CAROBBIO



POOL COMPONENTS



Passione Stile e Qualità da 40 Anni



Vestiamo lo spazio

Da quarant'anni, Carobbio realizza bordi, complementi d'arredo e pavimentazioni per gli spazi piscina. Oggi siamo una bandiera del made in Italy nel settore dei manufatti in cemento e pietra ricostruita per l'arredo urbano, le ristrutturazioni e le grandi opere, ma anche per arredo d'interni.

Di padre in figlio

La cura artigiana che fa parte della nostra cultura ci ha dato l'energia per sviluppare un mercato internazionale, che oggi presidiamo nella continuità: Carobbio è la forza di un fondatore e la capacità espansiva che la seconda generazione porta in azienda, con impegno, spirito d'iniziativa e apertura a nuove sfide.

Un futuro worldwide

Il mercato con cui ci confrontiamo è sempre più ampio: oggi è globale nelle sue dimensioni, ma estremamente particolare per le sfumature che il cliente richiede, che si trasformano in tecniche progettuali e realizzative e varietà di personalizzazione.
Solo la flessibilità tutta italiana di design e produzione firmati Carobbio può dare risposta a queste domande.



Passion Style and Quality for 40 Years

We dress space
For forty years, Carobbio has created borders, furnishings and flooring for swimming pools. Today we represent a Made in Italy brand in the field of cement and reconstructed stone items for urban furnishings, renovations and major works, as well as for interior design.

From father to son
The craftsmanship that is part of our culture has given us the impetus to develop an international market, which we oversee today in continuity: Carobbio represents the strength of its founder and the expansion capacity that the second generation brings to the company with commitment, initiative and openness to new challenges.

A global future
The market that we face is continually expanding: today it is global in its dimensions, but very particular in terms of the nuances that the customer demands, which are transformed into design and manufacturing techniques and diverse forms of customisation. Only the all-Italian design and production flexibility by Carobbio can meet these demands.

Passion, style et qualité depuis 40 ans

Nous habillons l'espace
Depuis quarante ans, Carobbio réalise des margelles, compléments de décoration et revêtements de sols pour les piscines. Nous sommes aujourd'hui un fer de lance du made in Italy dans le secteur des produits manufacturés en béton et en pierre reconstituée pour la décoration urbaine, les rénovations et les grandes œuvres, mais également pour la décoration d'intérieur.

De père en fils
La qualité artisanale qui caractérise notre culture nous a permis de développer un marché international qui nous dominons désormais de manière permanente : Carobbio combine la force d'un fondateur et la capacité d'expansion apportée dans l'entreprise par la deuxième génération avec l'application, l'esprit d'initiative et l'ouverture vers de nos nouveaux défis.

Un futur international
Nous nous confrontons à un marché de plus en plus en plus vaste : il est aujourd'hui de dimension internationale, mais il est extrêmement particulier en raison de la variété des exigences des clients, qui sont transposées en techniques de conception et de réalisation et en solutions de personnalisation variées. Seule la polyvalence du design et de la production italienne de Carobbio permet de satisfaire ces exigences.

Leidenschaft, Stil und Qualität seit 40 Jahren

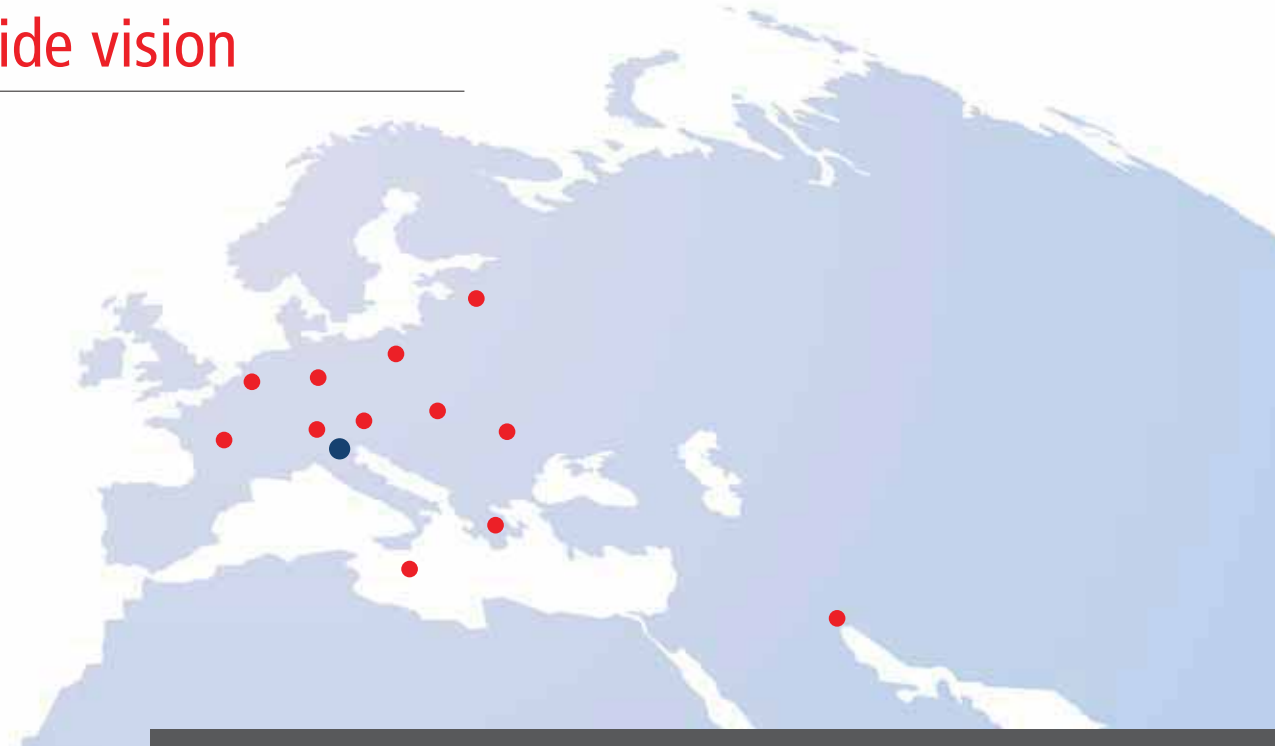
Den Raum kleiden
Seit vierzig Jahren fertigt Carobbio Beckeneinfassungen, Ausstattungszubehör und Beläge für Schwimmbadbereiche. Heute sind wir ein Aushängeschild für das Made in Italy in der Herstellung von handwerklich gefertigten Produkten aus Zement und Kunststein für Stadtgestaltung, Umbauten und große Projekt, aber auch für Inneneinrichtungen.

Von Vater zu Sohn
Handwerkliches Geschick ist Teil unserer Kultur und gibt uns die Energie, um einen internationalen Markt zu schaffen, auf dem wir uns durch Kontinuität behaupten können: Carobbio basiert auf dem Einsatz seines Begründers und der Expansionsbereitschaft der zweiten Generation, die sie mit Engagement, Tatendrang und Aufgeschlossenheit dem Unternehmen zukommen lassen.

Internationale Zukunft
Der Markt, auf dem wir tätig sind, ist ständig im Wachsen: Heute ist er global in seiner Größe, aber extrem facettenreich in Hinblick auf die Kundenbedürfnisse, die in Richtung Planungs- und Fertigungstechniken und eine große Palette individueller Gestaltungen gehen. Nur die Flexibilität eines italienischen Designs und einer Produktion mit dem Markenzeichen Carobbio kann diesen Anforderungen gerecht werden.

Worldwide vision

- AUSTRIA
- BELGIO
- FRANCIA
- GERMANIA
- GRECIA
- KUWAIT
- LITUANIA
- MALTA
- POLONIA
- ROMANIA
- SLOVACCHIA
- SVIZZERA



Tecnologia

Qualità della lavorazione e ricerca di materiali pregiati sono nel nostro DNA: la nostra esperienza e la nostra sensibilità nell'ideazione e nella produzione sono la base di partenza su cui abbiamo fondato e ampliato una gamma prodotti che copre esigenze diverse e le interpreta mantenendo sempre inalterate caratteristiche tecniche d'eccellenza.



Technology
The quality of workmanship and the search for refined materials is in our DNA: our product range was founded and expanded based on our experience and sensitivity in conception and production, meeting and interpreting different needs with continuous technical excellence.

Technologie
La qualité de l'usinage et la recherche de matériaux de qualité font partie de notre ADN : notre expérience et la sensibilité avec laquelle nous effectuons la conception et la production constituent la base à partir de laquelle nous avons fondé et développé une gamme de produits qui répond à des exigences variées en les interprétant sans altérer les caractéristiques techniques qui font son excellence.

Technologie
Qualität und erlesene Materialien sind uns angeboren: Grundlage sind unsere Erfahrung und Sensibilität bei der Planung und Produktion. Darauf haben wir eine umfassende Produktpalette auf- und ausgebaut, die unterschiedliche Bedürfnisse erfüllt und interpretiert, ohne dabei jemals auf technisch hochwertige Merkmale zu verzichten.











C’è bordo e bordo

Chi installa lo sa, ma lo sa anche chi ci si stende sopra in estate o chi passeggia nel proprio giardino con piscina in inverno: il bordo pensato e costruito da Carobbio ha in sé una serie di plus tecnologici invisibili, ma determinanti. Il bordo alleggerito comporta una straordinaria facilità di trasporto e maneggevolezza in fase d’installazione. Le caratteristiche del manufatto, la sua capacità di resistere senza problemi a temperature estremamente rigide (antigelivo) o di non riscaldarsi in condizioni di sole battente (atermico) lo rendono un elemento di comfort per chi lo usa.

There are borders and then there are borders
Those who install it know it, as do those who lie down on it in the summer or who walk in the garden with a swimming pool in the winter: the border designed and built by Carobbio features a number of invisible but decisive technological advantages. The light border features extraordinary ease of transport and handling during installation. The characteristics of the object, its ability to resist extremely cold temperatures (frost) without problems or not to heat up under direct sunlight (heat-resistant) make it an element of comfort for the user.

Il y a margelle et margelle
L’installateur le sait, mais la personne qui s’y allonge en été ou qui se promène dans son jardin avec piscine en hiver s’en rend également compte : une margelle conçue et réalisée par Carobbio comporte une série d’avantages technologiques invisibles mais déterminants. La margelle allégée offre une grande facilité de transport et de maniabilité lors de l’installation. Les caractéristiques du produit, sa capacité à résister sans problème à des températures extrêmement basses (antigel) ou à ne pas chauffer en plein soleil (athermique) en font un élément de confort pour son utilisateur.

Nicht alle Beckeneinfassungen sind gleich
Wer diese montiert, ist sich dessen bewusst, aber auch wer sich im Sommer darauf legt oder im Winter in seinem Garten mit Schwimmbad spazieren geht: die von Carobbio entworfene und gefertigte Beckeneinfassung birgt eine Reihe technologischer Vorzüge in sich, die zwar nicht zu sehen, aber absolut entscheidend sind. Die Leichteinfassung ist besonders einfach zu transportieren und bei Installation zu handhaben. Dank seiner Merkmale, seiner Widerstandsfähigkeit gegen extrem niedrige Temperaturen (frostbeständig) oder gegen direkte heiße Sonnenbestrahlung (hitzebeständig) ist dieses handwerklich gefertigte Produkt ein Komfortelement für all jene, die es benutzen.



Certificazioni

Pannelli

NEW

Elementi singoli, per costruire la tua piscina con il disegno che preferisci: profili diritti, raggiati, tutti costruiti con materiale di ultima generazione, certificato antisismico e con tecnologia autoportante per una piscina solida e disegnata su misura per te.



PESO: 72 Kg

Panels
Individual elements, to build your swimming pool with a personalized design: straight and radius profiles realized with last generation materials, certified earthquake resistant and characterized by self-supporting technology, for a solid and custom designed swimming pool.

Panneaux
Eléments individuels, pour construire votre piscine avec le dessin que vous préférez: profils droits, arrondis, tous construits avec des matériaux de dernière génération, certificat antisismique et avec technologie autoportante pour une piscine solide et dessinée sur mesure pour vous.

Elemente
Einzelne Elemente, um Ihren Pool nach Ihrem bevorzugten Design zu bauen: gerade Profile und Radien, alle aus den neuesten Materialien, antiseismisches Zertifikat und selbsttragende Technologie für einen soliden Pool und nach Maß für Sie entworfen.



Qualsiasi raggiatura realizzabile

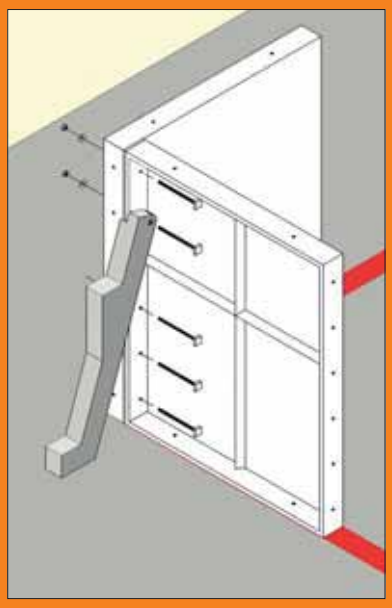
Any radius achievable
Tous les rayons possibles
Jeder machbare radius





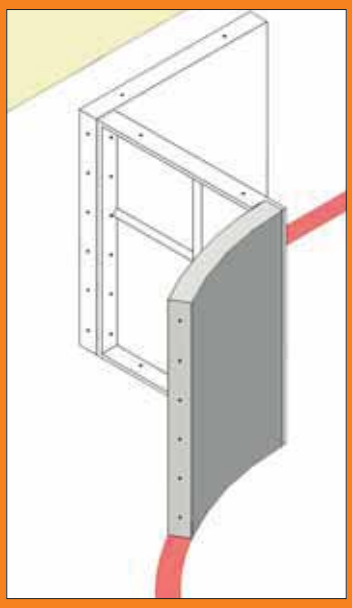


PATENTED



Particolare angolo

Singular angle
Particulier angle
Spezial Eckstein



Pannello speciale scala romana

Special panel roman stairs
Panneau spécial échelle romaine
Spezial-Element für Römische Treppe

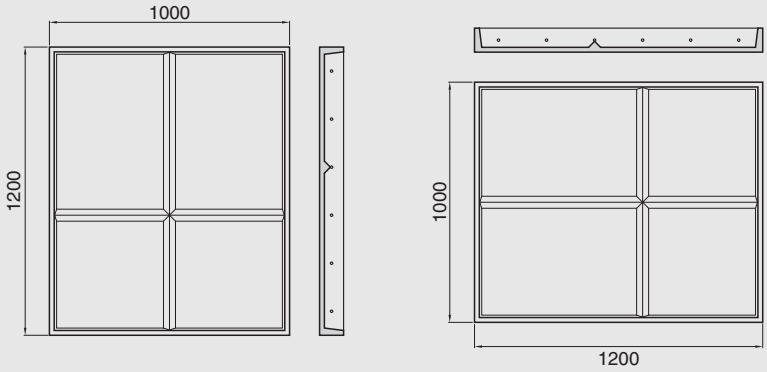




Pannelli

Elemente • Panneaux • Panels •

cm 100 x 120 x 10 / kg 72



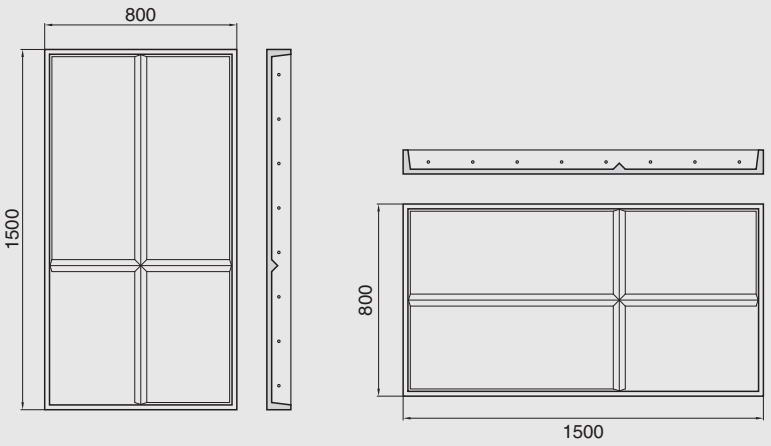






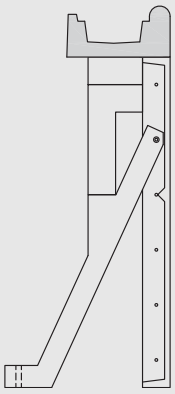


cm 80 x 150 x 10 / kg 72



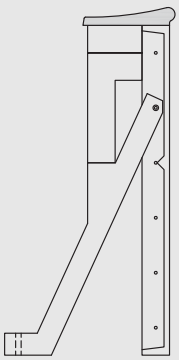
Soluzione bordo sfioro

Spillway edge solution
Solution goulotte
Lösung Rinnenstein



Soluzione bordo skimmer

Skimmer edge solution
Solution margelle skimmer
Lösung Skimmerstein





Piscine modulari

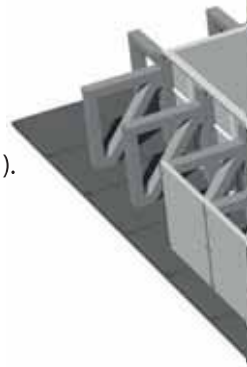
sistema brevettato

Piscine autoportanti prefabbricate interrate e fuori terra

Carobbio ha creato una nuova struttura per la piscina prefabbricata componibile, che unisce la semplicità e la velocità del montaggio del pannello in lamiera con la resistenza e la versatilità del calcestruzzo armato.

Principali caratteristiche:

- UNICA struttura per la realizzazione di piscine sulla SPIAGGIA.
- Perfetta sia INTERRATA che ESTERNA.
- Possibilità per qualsiasi tipo di RIVESTIMENTO (mosaico , ceramica , klinker, ecc).
- Facilità di MONTAGGIO e SMONTAGGIO.
- QUALSIASI forma e dimensione.
- Certificazione ANTISISMICA.
- INSTALLAZIONE IMMEDIATA della pavimentazione.



Modular swimming pools.
Prefabricated self supporting pools, under and over ground.

Carobbio has created a new structure for the modular prefabricated swimming pool, which combines the simplicity and rapidity of assembly of the traditional metal panel with the strength and versatility of reinforced concrete.

Main features:
- UNIQUE structure for the construction of swimming pools on the BEACH.
- Perfect whether installed UNDER or OVER GROUND.
- Possibility for any type of COATING (mosaic, ceramic, clinker, etc.).
- Ease of assembly and disassembly.
- ANY shape and size.
- Certification EARTHQUAKE.
- FAST AND EASY INSTALLATION of the floor.

Piscines modulaires
piscines autoportantes préfabriquées souterrain et hors-sol

Carobbio a créé une nouvelle structure pour la piscine préfabriquée modulaire, qui allie la simplicité et la rapidité de montage du panneau en tôle avec la force et la polyvalence du béton armé.

Principales caractéristiques:
- Structure UNIQUE pour la réalisation de la piscine sur la PLAGE.
- Parfaite soi SOUS TERRE que HORS TERRE.
- Possibilité pour tout type de COUVERTURE (mosaïque, céramique, clinker, etc.).
- Facilité de montage et de démontage.
- Toutes formes et tailles.
- Certification de résistance au TREMBLEMENTS DE TERRE.
- INSTALLATION IMMÉDIATE du sol.

Modulschwimmbecken
Selbsttragende, vorgefertigte Schwimmbecken
Einbau ebenerdig und oberhalb

Carobbio produziert eine neue Struktur für das zusammensetzbare Fertigbauschwimmbad. Vereint wurden das Einfache und die Schnelle der Metallpaneele mit der Widerstandskraft und Vielseitigkeit des Eisen/Stahlbetons.

Hauptsächliche Merkmale:
- ALLEINIGE Struktur für die.Einrichtung eines Schwimmbeckens am STRAND.
- PERFEKT sowohl in der Erde eingelassen als auch oberhalb
- JEGLICHE ART von Verkleidung möglich (Mosaik – Keramik – Klinker – Naturstein etc.).
- AUFBAU sowie ABBAU sehr einfach.
- JEGLICHE Form und Größe realisierbar.
- ERDBEBENSICHER zertifiziert.
- SOFORTIGE INSTALLATION der Bodenbeläge.







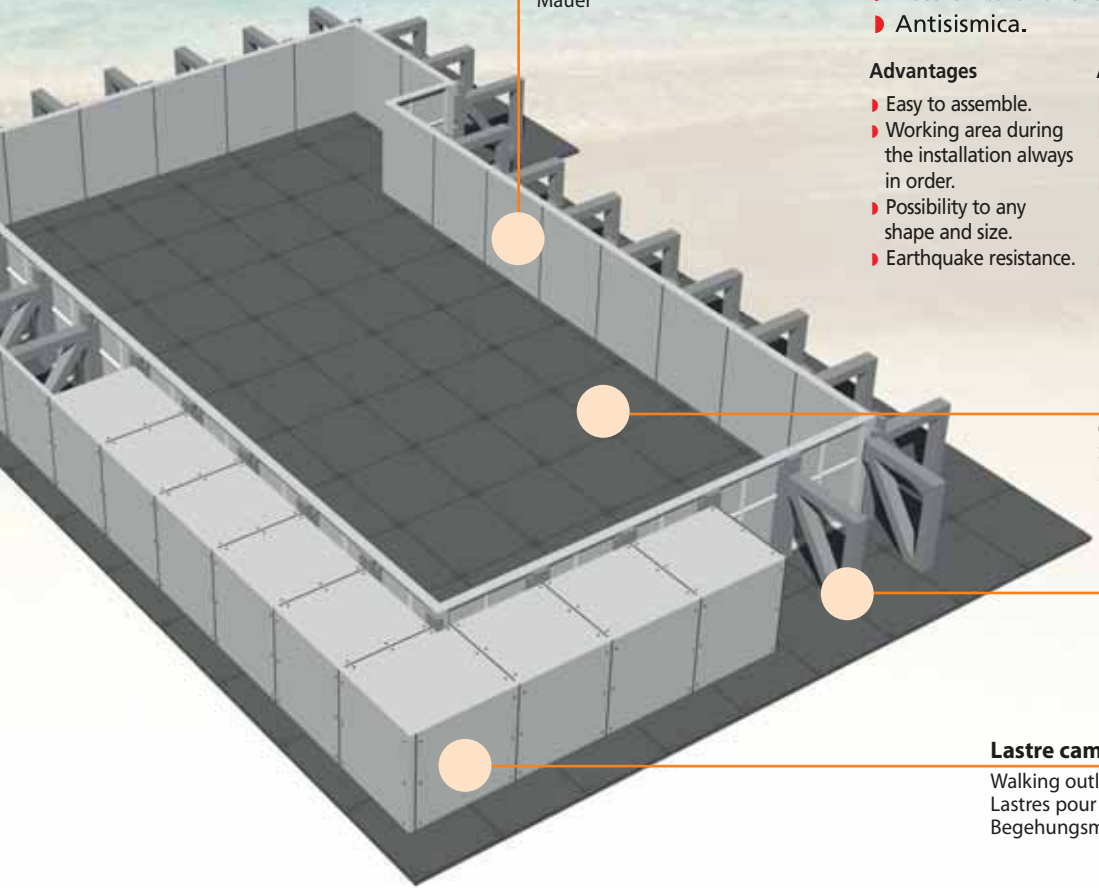
Vantaggi

- Facilità di montaggio.
- Cantiere sempre in ordine.
- Possibilità di avere qualsiasi forma e dimensione.
- Antisismica.

Advantages
- Easy to assemble.
- Working area during the installation always in order.
- Possibility to any shape and size.
- Earthquake resistance.

Avantages
- Facile à assembler.
- Chantier toujours en ordre.
- Possibilité d'avoir n'importe quelle forme et dimension.
- Anti-sismique.

Vorteile
- leichter Aufbau.
- Baustelle immer aufgeräumt.
- Form und Größe wählbar.
- Erdbeben sicher.



Parete
Wall
Cloison
Mauer

Platea prefabbricata con lastre modulari
Concrete bed with prefabricated modular slabs
Sol préfabriqué avec lastres modulaires
Mit Modulen vorgefertigter Boden

Contrafforti
Counters
Contreforts
Stützpfeiler

Lastre camminamento modulari
Walking outline made with prefabricated modular slabs
Lastres pour marcher modulaires
Begehungsmodule



- Possibilità di poter avere una piscina in cemento in tempi brevi.

- Possibility to build a swimming pool in a short time.
- Possibilité d'avoir une piscine en ciment en très peu de temps.
- In kurzer Zeit ein Schwimmbecken in Zement



- Piscina autoportante versatile:
- interrata
- fuoriterra
- sulla spiaggia

- Swimming self-supporting and versatile pool:
- underground
- over ground
- on the beach

- Piscine autoportante polyvalent:
- souterrain
- Hors-sol
- sur la plage

- Selbsttragendes Schwimmbecken ideal:
- in der Erde
- über der Erde
- am Strand



index



Coverstone NEW pag. 14



Bordi Skimmer pag. 17

Skimmer edges / Margelles Skimmer / Randsteine Skimmerbecken

Serie Platinum
Serie Crystal
Standard
Expo
Piedra
Toro
Toro xl
Dentello
Toro con dentello
Becco di civetta
Rustic
Onda
Toro speciale
Malibu NEW
Florida NEW



Bordi Sfioratori pag. 41

Spillway edges / Margelles Goulottes / Überlaufrinnenstein

Laguna
Standard
Standard alleggerito
Senza toro
Small
N.P.
Medio
Spiaggia
Alto
Canalbord
Big



Griglie pag. 50

Grills / Grilles / Rinnenrost

Standard
Design



Pavimenti pag. 54

Paving / Dalles / Bodenanchlussplatten

Piedra
Oasi
Spiaggia
Roccia
Woodstyle NEW
Arizona NEW
Travertstone NEW



Complementi pag. 68

Complements / Compléments / Ergänzungselemente



Fontane NEW pag. 70

fountains / fontaines / Brunnen



Ciottoli NEW pag. 72

Cobble / Galets / Pflasterstein



Finiture e colori pag. 74

Finishes and colours / Finitions et couleurs / Oberflächen und farben



Consigli posa e manutenzione pag. 76

Installation and maintenance suggestions / Conseils de pose et d'entretien / Empfehlungen zur verlegung und instandhaltung



Coverstone NEW cm 50

La nostra qualità tecnica è valore nel tempo: per questo abbiamo pensato di inserire nel nostro catalogo dei sistemi di copertura che mantengono le caratteristiche di prestazione per ogni tipo di bordo, standard, france o toro e per ogni sagomatura di rivestimento, rialzato o filo pavimento. Con un optional di grande effetto estetico: la possibilità di inserire **LUCI LED** nello scasso inferiore, per una piscina ancora più d'atmosfera.

IDEAL FOR RENOVATION

Coverstone

Our technical quality is recognisable over the time: according to this we chose to include covering systems in our catalogue. They maintain performance characteristics for each type of standard, france and bull edge, but also shaping for each coating, raised or flush with the pavement.
The possibility to insert **LED lights** in the breaking lower, gives an optional of great aesthetic effect for a suggestive swimming pool.

Coverstone

Notre qualité technique c'est valeur dans le temps: pour cette raison, nous avons décidé d'inclure dans notre catalogue des systèmes de couverture qui maintiennent les caractéristiques de performance pour chaque type de margelles, standard, France ou Toro et pour chaque forme de revêtement, surélevé ou au ras du sol. Avec une option de grand effet esthétique: la possibilité d'insérer des **lumières LED** au dessous, pour une piscine unique à votre goût, à votre couleur.

Coverstone

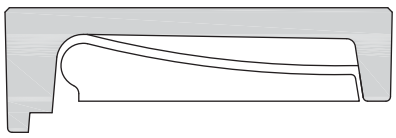
Unsere technische Qualität wird im Laufe der Zeit sichtbar: Aus diesem Grund haben wir beschlossen, in unserem Katalog ein Abdecksystem aufzunehmen, mit den Eigenschaften für jede Art von Beckenrandsteinen, Standard, französische oder Toro und für jede Beschichtung, erhöht oder bündig mit dem Boden . Mit einer Option von großer ästhetischer Wirkung: die Möglichkeit **LED-Leuchten** in die untere Kante einzufügen, für einen Pool mit einem Plus an Atmosphäre.



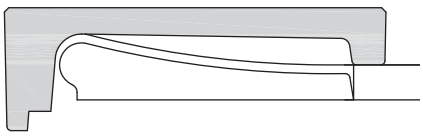
Qualsiasi possibilità di realizzazione

Any realization custom-made
Tout taille réalisable
Jede Möglichkeit der Umsetzung

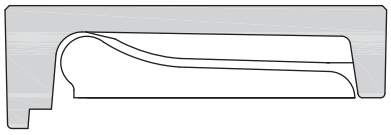
Cover standard



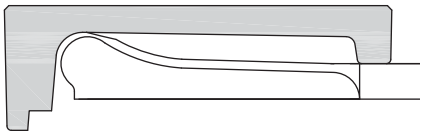
Cover standard filo pavimento



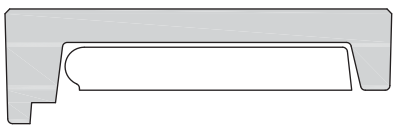
Cover france



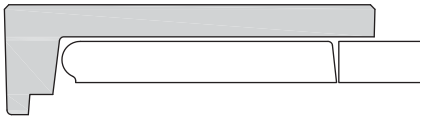
Cover france filo pavimento



Cover toro



Cover toro filo pavimento





Serie Platinum

Serie Crystal

Standard

Expo

Alleggerito

Piedra

Toro

Toro xl

Dentello

Toro con dentello

Becco di civetta

Rustic

Onda

Toro speciale



Bordi Skimmer

I bordi classici, eleganza e design

L'eleganza dei nostri bordi in pietra naturale ricostruita con marmi pregiati selezionati è l'elemento che costituisce il tema fondamentale nella progettazione di una piscina, determinandone l'essenza stilistica.
Ogni singolo dettaglio, dal design alla qualità dei materiali, contraddistingue il marchio Carobbio.

Skimmer edges
Classic edges - elegance and design

The elegance of our natural stone edges reconstructed with fine selected marble is an essential theme when planning a swimming pool, setting the artistic tone. Each single detail, from the design to the quality of the materials, is characteristic of the Carobbio brand.

Margelles skimmer
Les margelles classiques, élégance et design

L'élégance de nos margelles en pierre naturelle reconstituée avec des marbres précieux sélectionnés est l'élément qui constitue le thème fondamental de la conception d'une piscine pour en déterminer l'essence du style.
Du design à la qualité des matériaux, le moindre détail caractérise la marque Carobbio.

Randsteine Skimmerbecken
Die klassischen Randsteine, einfach und elegant

Der Randstein ist das Thema, um das sich das natürlich Schwimmbad entwickelt und somit seinen Stil beeinflusst. Unsere Randsteine für Skimmerbecken Skimmer aus Kunststein mit auserlesenem Marmorgranulat sind bestechend durch ihre Eleganz und Einfachheit. Jedes einzelne Detail wird mit Sorgfalt bedacht, eine Qualität, die das Produkt Carobbio auszeichnet.

I nostri prodotti
sono Ecocompatibili.



Serie Platinum

Madreperla, Tahiti, Oceanic
l'elite per una piscina da sogno.

Platinum series. Madreperla, Tahiti, Oceanic elite products for a dream pool.
Série Platinum. Nacre, Tahiti, Oceanic l'élite pour une piscine de rêve.
Serie Platinum. Madreperla, Tahiti, Oceanic: die Elite für ein Traumschwimmbad.





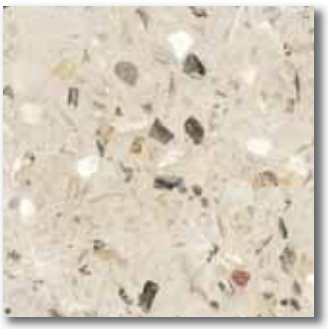








Madreperla



Tahiti



Oceanic



ATERMICI E ANTIGELIVI
Athermic and frost-proof products
Athermiques et antigels
Athermisch und frostbeständig



I nostri prodotti
sono Ecocompatibili.



Serie Crystal

Artic, Sahara, Tenerife

la luce, elemento di tutta l'esistenza

Crystal Series. Artic, Sahara, Tenerife: the light, element of all existence
Série Crystal. Artic, Sahara, Tenerife: la lumière, élément de toute l'existence
Serie Crystal. Artic, Sahara, Tenerife: das Licht, Bestandteil allen Daseins



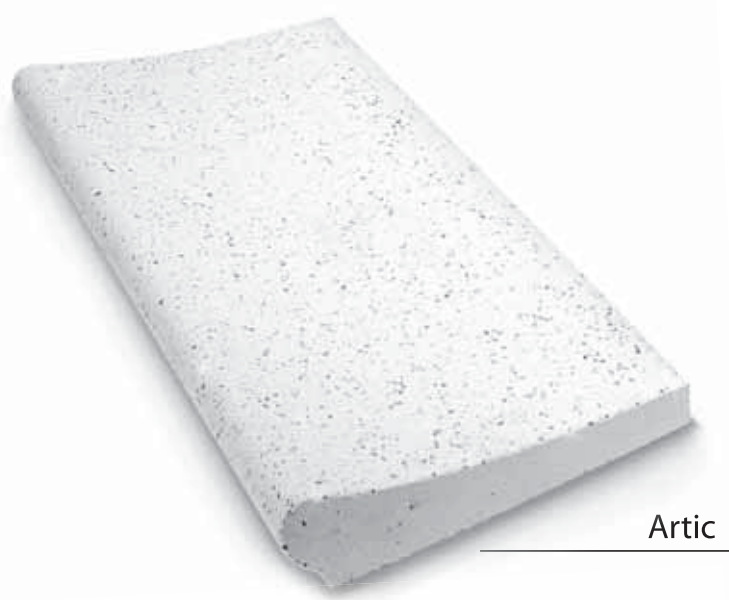






ATERMICI E ANTIGELIVI
Athermic and frost-proof products
Athermiques et antigels
Athermisch und frostbeständig

Serie Crystal

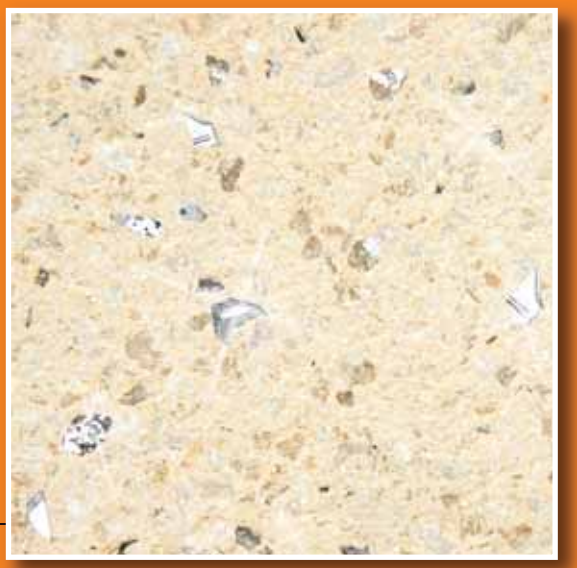


Artic



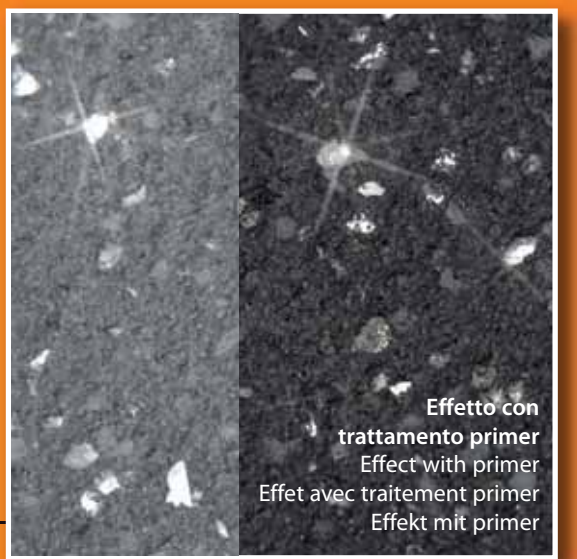


Sahara





Tenerife



Effetto con trattamento primer
Effect with primer
Effet avec traitement primer
Effekt mit primer













I nostri prodotti sono Ecocompatibili.

bordo Standard

Basta uno sguardo per comprendere il segreto del marchio Carobbio: l'accuratezza, il livello qualitativo ed estetico delle realizzazioni e lo studio sui materiali. Carobbio sa come si fa. Da sempre gli elementi per piscina ed arredo, garantiscono il successo di qualsiasi progetto d'esecuzione.

Standard edge

One look is enough to see the secret of the Carobbio brand: the precision, the qualitative and aesthetic level of the designs and the time that went into studying the materials. Carobbio knows what it's doing. Our articles for swimming pools and decorations have always been a sure guarantee of success for any project.

Margelle Standard

Il suffit d'un regard pour comprendre le secret de la marque Carobbio : la précision, le niveau de qualité et d'esthétique des réalisations et l'étude des matériaux. Carobbio sait comment faire. Depuis toujours, les éléments pour piscine et décoration garantissent le succès de chaque projet de réalisation.

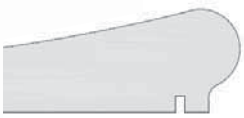
Randstein Standardkante

Ein Blick genügt, um hinter das Geheimnis der Marke Carobbio zu kommen: Die Präzision, das hohe Qualitätsniveau, das überzeugende Design, die ausgesuchten Materialien und die praktische, erprobte Montage sprechen für sich.



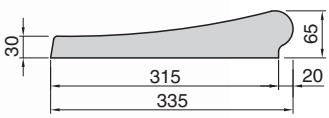
foto by Previtali Piscine





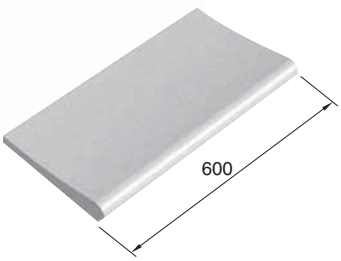
OPZIONE FRESATA
Milled option
Option fraisée
Gefräste Option

cm 60 / kg 19









Si consiglia di trattare i manufatti con impermeabilizzante

It is recommended to treat the products with waterproofing.

On conseille de traiter les artefacts avec imperméabilisant.

Es wird empfohlen, die Produkte mit einem Abdichtmittel zu behandeln.

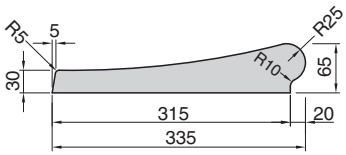
ATERMICI E ANTIGELIVI
Athermic and frost-proof products
Athermiques et antigels
Athermisch und frostbeständig

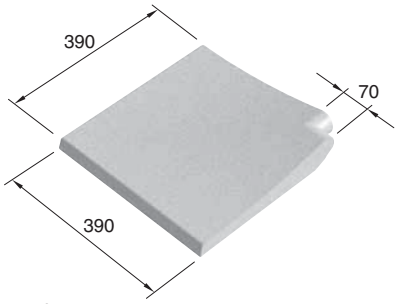




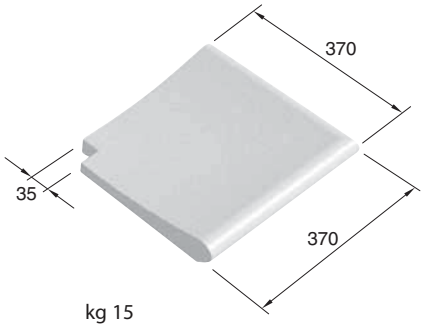


Bianco	Giallo	Rosa	Cotto	Grigio
White	Yellow	Pink	Brick	Grey
Blanc	Jaune	Rose	Terre cuite	Gris
Weiss	Gelb	Rosa	Cotto	Grau

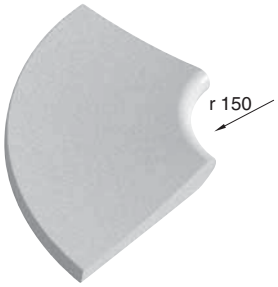




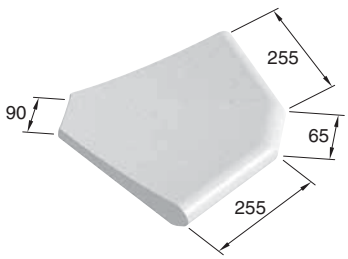
kg 11,5
Angolo retto
Right angle
Angle droit
Randstein eckstück



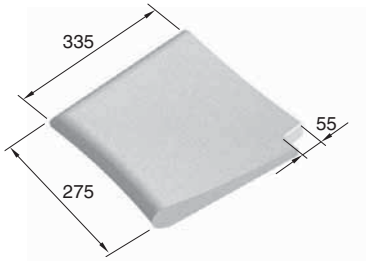
kg 15
Angolo rovescio
Inverted angle
Angle inversé
Randstein rechtwinkliges Außeneckstück



kg 15
Angolo curvo
Curved angle
Angle courbe
Randstein abgerundetes Eckstück



kg 9
Angolo Riva
Riva angle
Angle Riva
Randstein Riva



kg 15
Angolo scala romana
Left Roman step angle
Angle escalier romain gauche
Randstein Römische Treppe



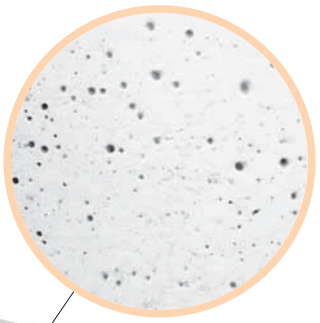
kg 18,5
Bordo a raggio
Radius edge
Bord rayon
Randstein rund



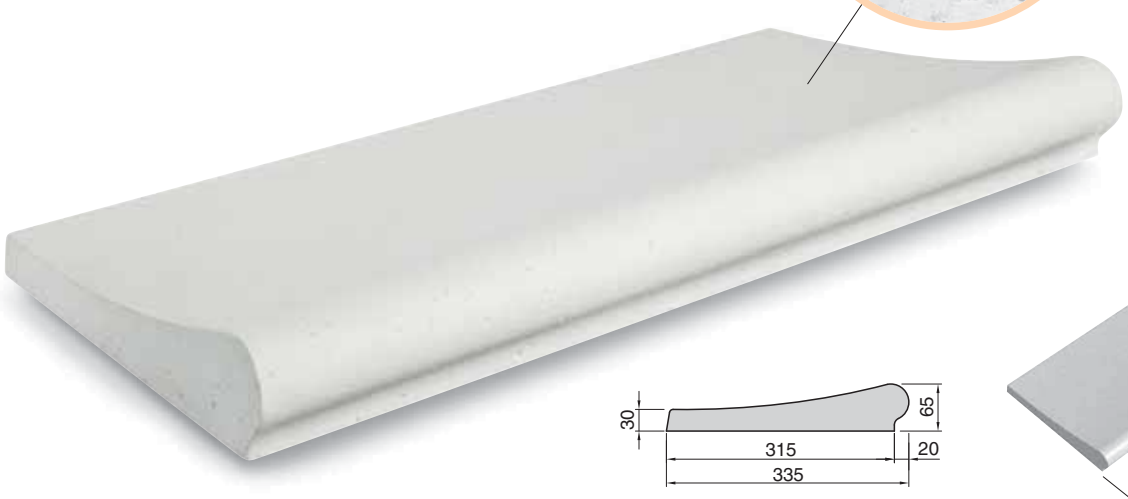
bordo Expo

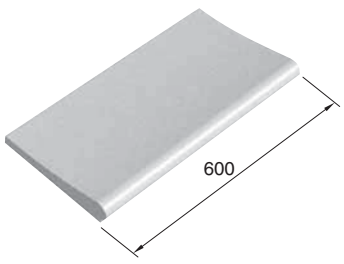
cm 60 / kg 19

Expo edge
Margelle Expo
Randstein Expo



Surface
expo





Bordo Alleggerito

Una soluzione semplice ed estremamente efficace che diminuisce i costi e semplifica il montaggio.

Il **peso** è da sempre uno dei più seri problemi per il trasporto e l'installazione dei rivestimenti per piscina ed in particolare dei bordi, un problema in grado di aumentare i costi e di mettere a serio rischio la salute degli installatori (Art. 47 D.lgs 626/94).

Il nuovo bordo Carobbio è il risultato di anni di ricerca per migliorare il prodotto, mettendo sempre al centro voi e il vostro modo di immaginare e vivere la piscina.

25%
PIÙ LEGGERO

STABILITÀ E FLESSIBILITÀ MIGLIORATA

RIDUZIONE DEI COSTI DI TRASPORTO

Innovazione mondiale !



A simple and extremely effective solution, which reduces costs and simplifies assembly.

Weight has always been one of the biggest problems when transporting and installing the coverings of a swimming pool, and in particular the edges, and this can mean higher costs and be potentially dangerous for the installers. The new Carobbio edge is the result of years of research into improving the product, always with the focus on the customer's requirements and the way they imagine the pool and want to use it.

EDGE LIGHT-WEIGHT
25% lighter
improved stability and flexibility
lower transportation costs

Une solution simple et extrêmement efficace qui réduit les coûts et simplifie le montage.

Une solution simple et extrêmement efficace qui réduit les coûts et simplifie le montage. Le poids est toujours l'un des principaux problèmes pour le transport et l'installation des revêtements pour piscine, en particulier des margelles ; un problème capable d'augmenter les coûts et de mettre en grave danger la santé des installateurs. Le nouveau margelle Carobbio est le résultat d'années de recherche pour améliorer le produit, toujours orienté vers vous et vers votre façon d'imaginer et de vivre la piscine.

MARGELLE ALLÉGÉ
25 % de poids en moins
stabilité et flexibilité améliorées
réduction des coûts de transport

Eine extrem eindrucksvolle und einfache Lösung , die Kosten senkt und die Verlegung vereinfacht.

Das Gewicht ist von jeher ein Problem für den Transport und die Verlegung von Schwimmbad-randsteinen gewesen. Ein Problem, das die Kosten erhöht und außerdem die Gesundheit der Verleger in Gefahr bringt. Der neue Randstein Carobbio ist das Resultat jahrelanger Versuche das Produkt zu verbessern, dabei immer den Kunden und seine Art das Schwimmbad zu erleben, im Sinn.

LEICHTERE UMRANDUNG
25% weniger Gewicht
Stabilität und Flexibilität verbessert
Reduzierung der Transportkosten

International patented
PCT/IT/2006 000344

25%
PIÙ LEGGERO

light















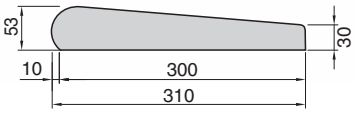


bordo Piedra

cm 49 / kg 14,5

Piedra edge
Margelle Piedra
Randstein Piedra



















bordo Toro

Un bordo lineare, costante, sobrio e dalle linee definite, che vi accompagnano nel blu della vostra piscina incorporando pavimento e bordo in un unica atmosfera.

Bull edge

A linear edge, with constant sober well-defined lines; the perfect setting for the blue of your pool with the paving and edge combining in one unique atmosphere.

Margelle Taureau

Un margelle linéaire, constant, sobre, aux lignes définies qui vous accompagnent dans le bleu de votre piscine, incorporant le sol et le margelle dans une atmosphère unique.

Randstein Toro

Ein geradliniger Randstein, anspruchslos mit abgestimmter Linienführung, der Sie in das Blau Ihres Schwimmbeckens begleitet, Bodenbelag und Randsteine in einer einzigartigen Atmosphäre



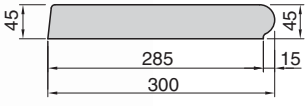
foto by Originale Piscine

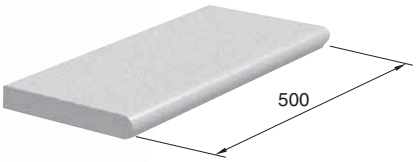




OPZIONE FRESATA
Milled option
Option fraisée
Gefräste Option

cm 50 / kg 15,5









Si consiglia di trattare i manufatti con impermeabilizzante

It is recommended to treat the products with waterproofing.

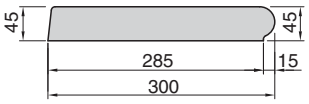
On conseille de traiter les artefacts avec imperméabilisant.

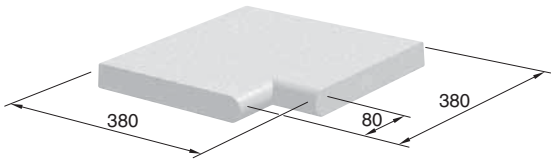
Es wird empfohlen, die Produkte mit einem Abdichtmittel zu behandeln.

ATERMICI E ANTIGELIVI
athermic and frost-proof products
athermiques et antigels
athermisch und frostbeständig

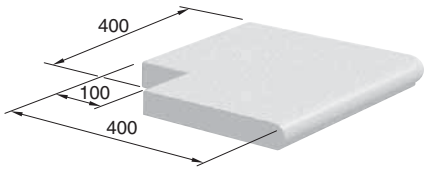


Bianco White Blanc Weiss
Giallo Yellow Jaune Gelb
Rosa Pink Rose Rosa
Cotto Brick Terre cuite Cotto
Grigio Grey Gris Grau

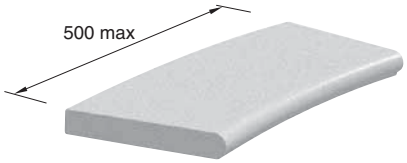




kg 13
Angolo retto
Right angle
Angle droit
Randstein eckstück



kg 15,5
Angolo rovescio
Inverted angle
Angle inversé
Randstein rechtwinkliges Außeneckstück



kg 17
Toro raggio
Bull radius
Taureau rayon
Toro rund

Raggio disponibile solo sabbiato
Radius only sandblasting
Rayon seulement du sable
Verfügbarer Radius nur sandgestrahlt

bordo toro • bull edge • margelle taureau • Randstein Toro



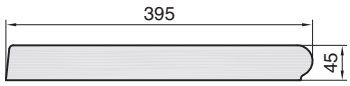
I nostri prodotti sono Ecocompatibili.

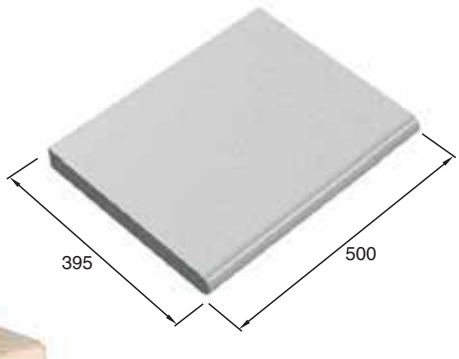


bordo Toro xl

cm 50 / kg 20,5

Edge Bull xl
Margelle taureau xl
Beckenrandstein Toro xl





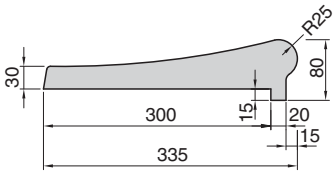


Raggio disponibile solo sabbiato
Radius only sandblasting
Rayon seulement du sable
Verfügbarer Radius nur sandgestrahlt

Bordo con dentello cm 60 / kg 20

Edge with dentil
Margelle avec contre-marche
Randstein mit Zahnkante

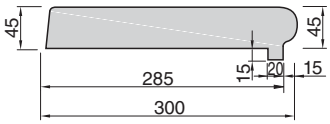




Bordo a toro con dentello cm 50 / kg 17

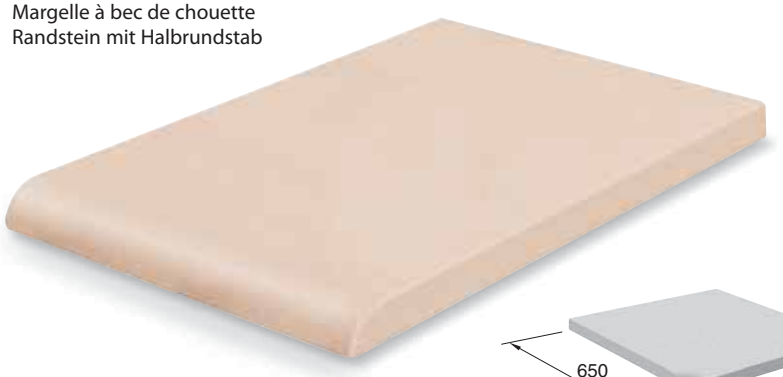
Edge Bull with dentil
Margelle taureau avec contremarche
Beckenrandstein Toro mit Zahnkante

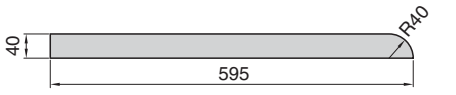


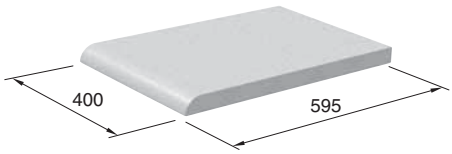


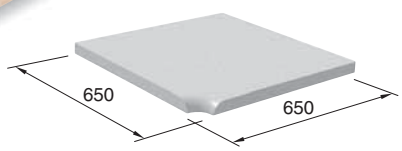
Bordo a becco di civetta cm 40 / kg 21,5

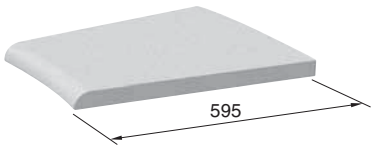
Owl beak edge
Margelle à bec de chouette
Randstein mit Halbrundstab











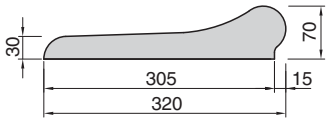
Angolo retto
Right angle
Angle droit
Randstein eckstück

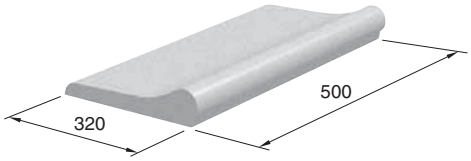
Raggio disponibile solo sabbiato
Radius only sandblasting
Rayon seulement du sable
Verfügbarer Radius nur sandgestrahlt





Surface





Bordo rustic cm 50 / kg 15,5

rustic edge
margelle galbée rustic
Randstein mit Kante rustic



Angolo retto
Right angle
Angle droit
Randstein eckstück

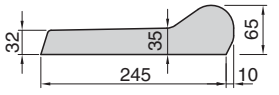


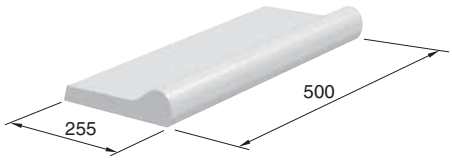
Angolo rovescio
Inverted angle
Angle inversé
Randstein rechtwinkliges Außeneckstück



Angolo francese
Edge French right angle
angle droit français
Randstein gerade Ecke Französisch



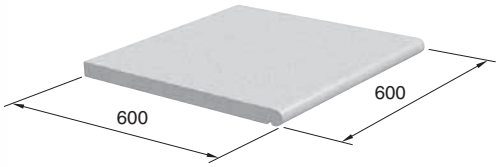




Bordo onda cm 50 / kg 11

Wave edge
Margelle vague
Randstein mit Kante Welle





Bordo a toro speciale cm 60 / kg 33,5

Special bull edge
Margelle taureau spécial
Randstein mit Kante Rundstab spezial



OPZIONE FRESATA
Milled option
Option fraisée
Gefräste Option





bordo Malibu

NEW

Gres Porcellanato

Nuance ed effetti pietra, su colori tiepidi e rilassanti: un ambiente ideale per la vostra piscina, con un tocco di stile che riveste una pavimentazione curata per la migliore prestazione e durata nel tempo.



Malibu edge

Nuance and stone effects on warm and relaxing colours: a perfect mood for your pool, characterized by stylish covering pavements for the best performance and durability over the time.

Margelle Malibu

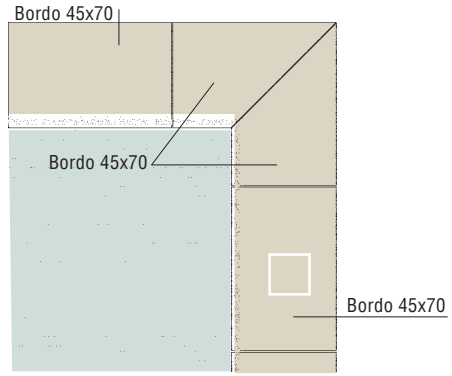
Nuance et effets pierre, sur couleurs chaudes et relaxantes : un cadre idéal pour votre piscine, avec une touche de style qui couvre un dallage traité pour une performance et une durabilité optimales.

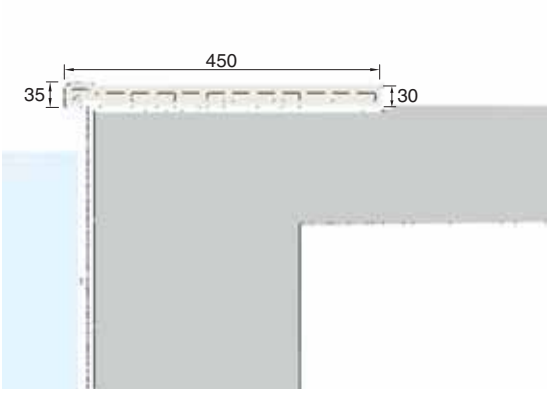
Beckenrandstein Malibu

Die Nuance und der Stein-Effekt, in warmen und entspannenden Farben: eine perfekte Kulisse für Ihren Pool, mit einem Hauch von Stil, die einen Belag mit optimaler Leistung und Haltbarkeit bedeckt.

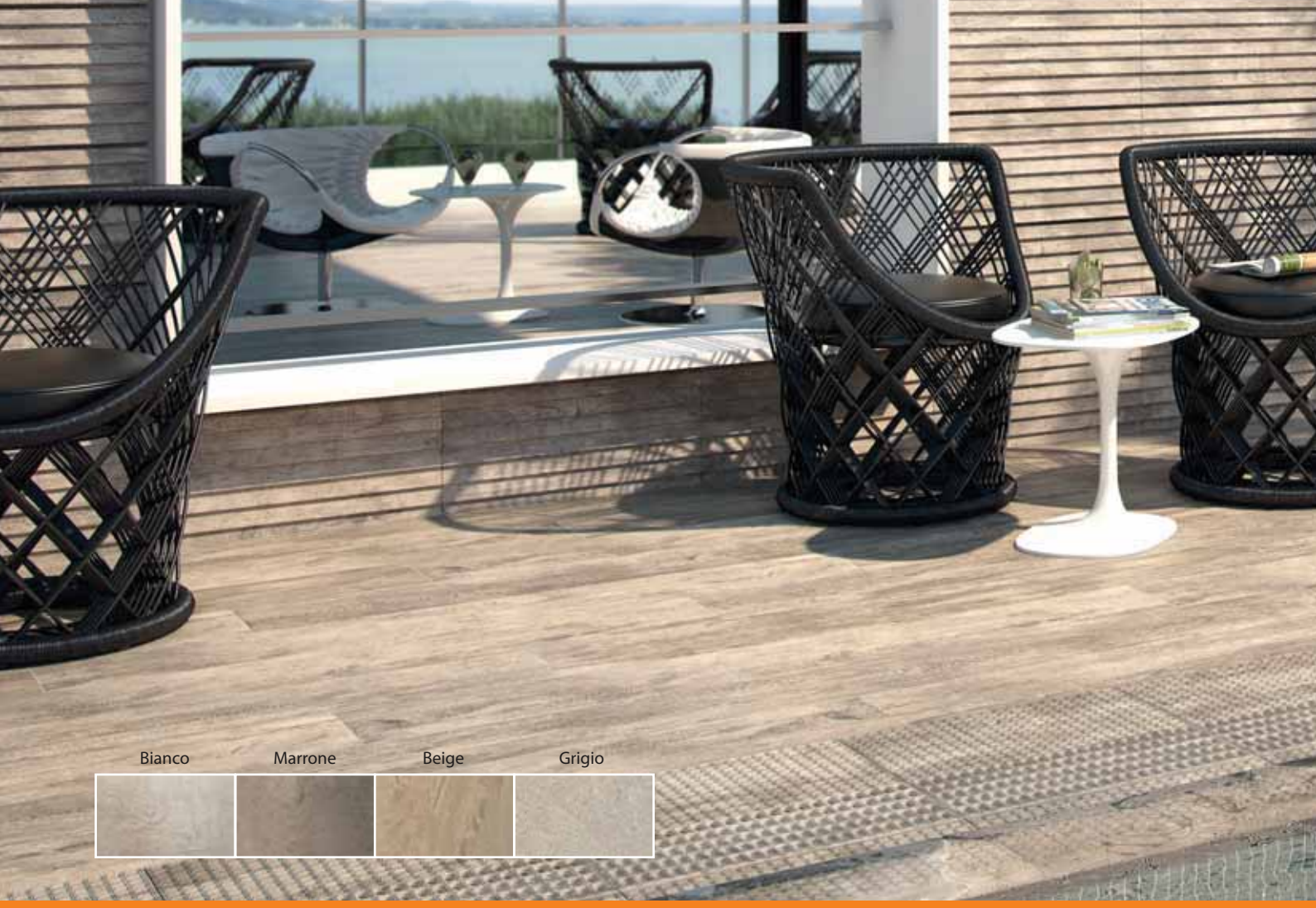


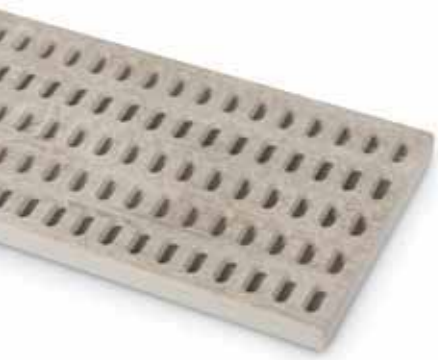
Bianco | Marrone | Beige | Grigio











griglia

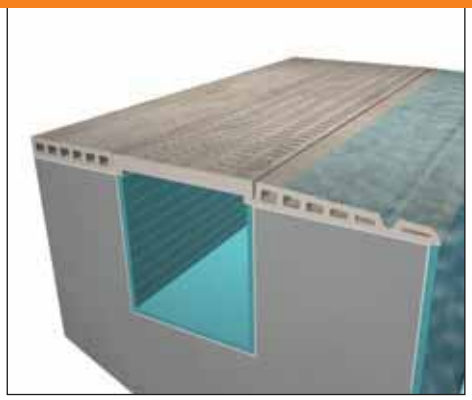


supporto

Florida

NEW

Gres Porcellanato



Effetti di luce e colori, toni e gradazioni sfumate e molto caraibiche: Florida è il rivestimento tecnico che associa grande capacità di arredo e la perfezione tecnica che mettiamo in ogni nostra realizzazione.

Florida

Lights and colours effects, soft and Caribbean tones and shades: Florida line is the technical covering that combine great furnishing capability and technical perfection, skills we reserved in all our realizations.

Florida

Effets de lumière et couleurs, tons et nuances douces et très carabiques: Florida est le revêtement technique qui combine une grande capacité d'ameublement et la perfection technique que nous mettons en œuvre dans chacune de nos réalisations.

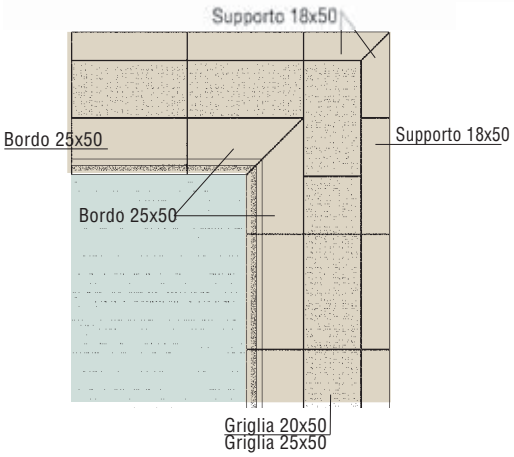
Florida

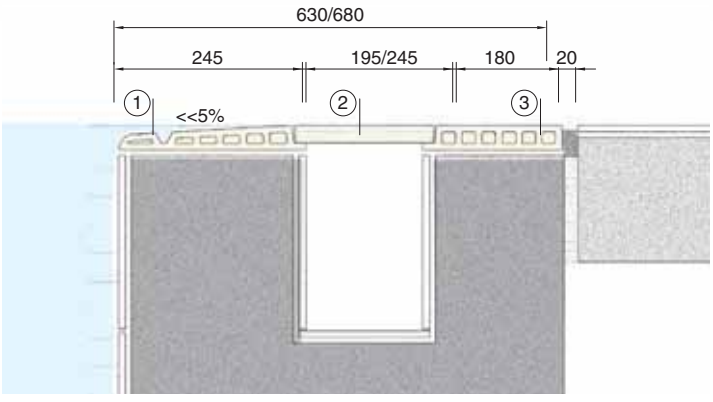
Licht und Farbteffekte, Töne und Abstufungen weich und sehr karibisch: Florida ist der technische Belag, der große Ausstattungsmöglichkeiten mit technischer Perfektion vereint, die wir in alle unsere Ausführungen stecken.





bordo


Supporto 18x50
Bordo 25x50
Supporto 18x50
Bordo 25x50
Griglia 20x50
Griglia 25x50


630/680
245
195/245
180
20
1
2
3
<<5%



Laguna

Standard

Senza toro

Small

N.P.

Medio

Spiaggia

Alto

Canalbord

Big



Bordi Sfioratori

I bordi sfioratori, uno specchio d'acqua infinito

Il bordo sfioratore è previsto per applicazioni con verniciatura, vetroresina, rivestimenti vari. Lo si può utilizzare nella sua colorazione naturale in abbinamento con vari tipi di rivestimento; funge così da cornice di fascia perimetrale interna. Se abbinato, ad esempio, con piastrelle e mosaici vetrosi o con tessere di vetroresina plakit, spezza l'uniformità del rivestimento delle pareti della piscina e consente di creare progetti personalizzati assecondando la vena estetica del progettista e del cliente.

Spillway edges - for an infinite stretch of smooth water

The spillway edge is designed for applications with paintwork, fibreglass, and various coverings. It can be used in its natural colouring with various types of coverings as an internal perimeter frame for example with vitreous tiles and mosaics or with plakit fibreglass tesserae, to break up the uniform appearance of the wall covering of the swimming pool and create customized projects in line with the aesthetic style of the designer and the customer.

Les margelles goulottes, un miroir d'eau infini

Le margelle goulottes est prévu pour des applications avec peinture, fibre de verre et différents revêtements. Il peut être utilisé dans sa couleur naturelle combiné avec différents types de revêtement et servir de cadre de pourtour interne, associé par exemple à des carreaux ou des mosaïques en verre ou avec des tesselles en fibre de verre plakit, pour rompre ainsi l'uniformité du revêtement des parois de la piscine et créer des projets personnalisés pour satisfaire la créativité esthétique du concepteur et du client.

Überlaufrinne, ein unendlicher Wasserspiegel

Dieser Randstein ist vorgesehen zum Anbringen von verschiedenen Verkleidungen, Anstrich mit Lacken, Er ist einsetzbar in seiner natürlichen Farbe in Verbindung mit verschiedenen Typen von Verkleidung und somit als innerer Rahmen auftretend. Die Verlegung von Fliesen oder Glasmosaiken unterbricht die Gleichmäßigkeit der Wandverkleidung und lässt freien Spielraum für die persönliche Gestaltung der Schwimmbadanlage.





Laguna

IDEAL FOR WELLNESS CENTERS





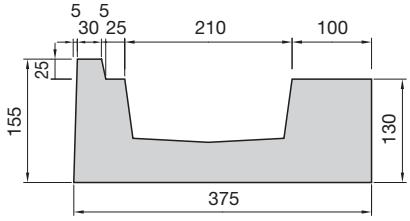






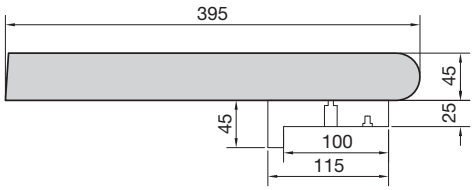
sfioro laguna

cm 100 / kg 80



bordo laguna

cm 50 / kg 20,5



Per uno sfioro ottimale è d'obbligo rasare al millimetro la parte superiore dello sfioratore verso l'interno vasca.

For optimum overflow, it is imperative to smooth with millimetric accuracy the top of the spillway edge at the inside of the pool.

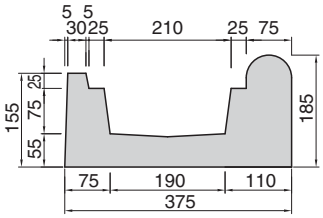
Pour un déversoir optimal, c'est obligatoir raser au millimètre la partie supérieur du déversoir vers l'interieur du coque.

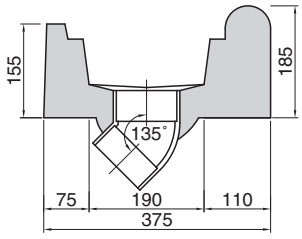
Für einen optimalen Überlauf ist es zwingend erforderlich an der Innenseite des Beckens die Oberkante des Überlaufrinnensteins millimetergenau zu glätten.

bordi sfioratori
spillway edge
margelles goulottes
Überlaufrandsteine

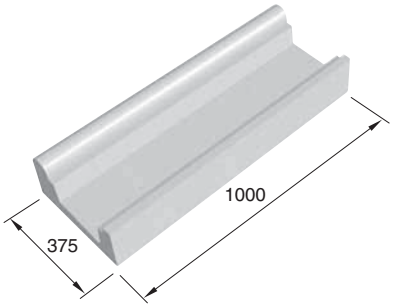
Standard cm 100 / kg 84

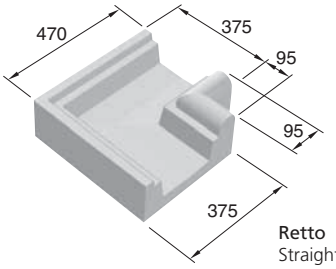




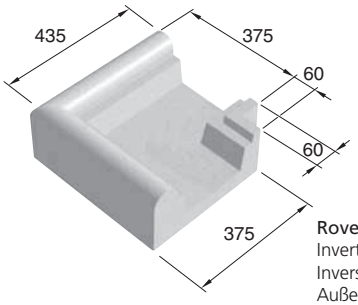


con piletta
with drain - avec bonde - mit ablauf

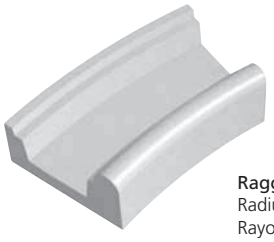




Retto
Straight
Droit
Eckstück



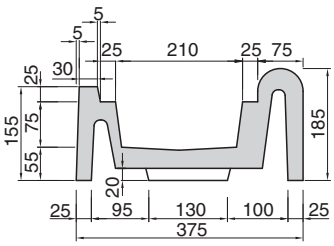
Rovescio
Inverted
Inversé
Außeneckstück



Raggio
Radius
Rayon
Radius

Standard alleggerito kg 57

standard lightened - standard allégé - Standard leicht



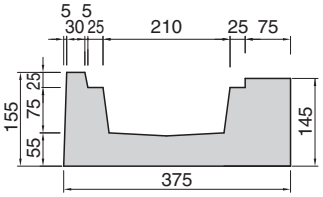
Disponibile solo: Dritto, C/piletta, Terminale

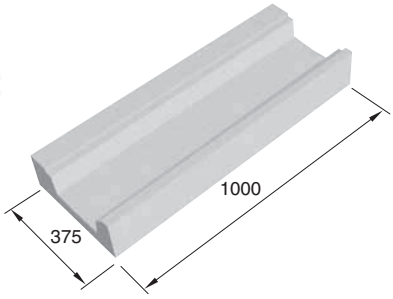
Only available: straight, with drain, end piece
Disponible seulement: Droit, Avec tuyau, Terminal
Nur verfügbar: gerade, mit Ablauf, Endstück

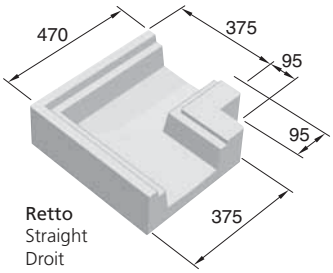


Senza toro cm 100 / kg 80

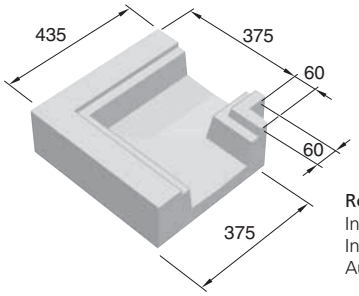




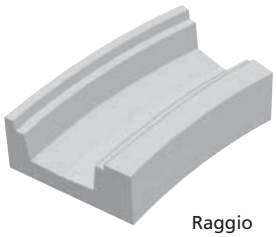




Retto
Straight
Droit
Eckstück



Rovescio
Inverted
Inversé
Außeneckstück



Raggio
Radius
Rayon
Radius

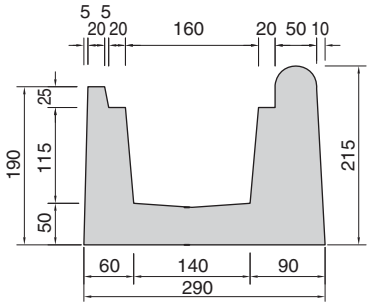
Si consiglia di trattare i manufatti all'interno e all'esterno con vernici epossidiche
It is important to treat the manufactured products both in and outside with epoxy paints.
Il est conseille de traiter l'interieur et l'exterieur des produits avec une peinture epoxyde.
Es wird empfohlen, die handgefertigten Erzeugnisse innen und außen mit Epoxydlacken zu behandeln.

Per uno sfioro ottimale è d'obbligo rasare la parte superiore dello sfioratore di 1/2 cm verso l'interno vasca.
For optimum overflow, it is imperative to smooth at ½ cm the top of the spillway edge at the inside of the pool.
Pour un goulottes optimal, c'est obligatoir raser la partie supérieur du goulottes de 1/2 cm vers l'interieur du coque.
Für einen optimalen Überlauf ist es zwingend erforderlich an der Innenseite des Beckens die Oberkante des Überlaufrinnensteins um ½ cm zu glätten.

Small cm 49,5 / kg 38







Disponibile a raggio
Available to radius
Disponible à rayon
Verfügbar als Radien

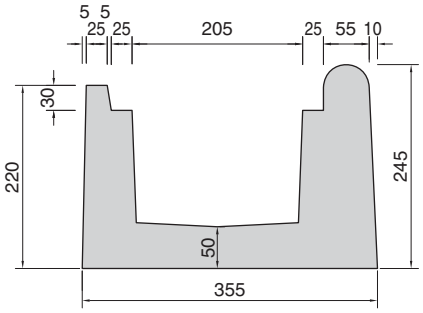
Per angoli taglio a 45°
For 45° angles
Pour angle taillés à 45°
Für Ecken auf Gehrung (45°) geschnitten

bordi sfioratori
spillway edge
margelles goulottes
Überlaufrandsteine

N.P. cm 49,5 / kg 47







Disponibile a raggio
Available to radius
Disponible à rayon
Verfügbar als Radien

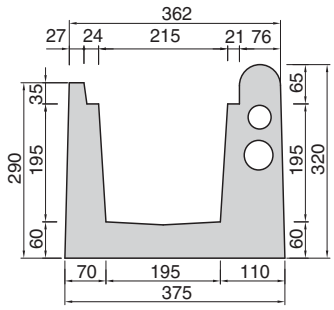
Per angoli taglio a 45°
For 45° angles
Pour angle taillés à 45°
Für Ecken auf Gehrung (45°) geschnitten

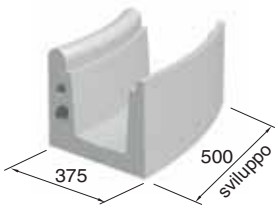


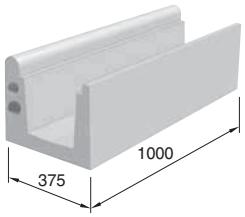


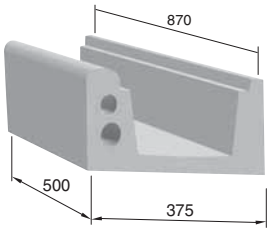
Medio cm 100 / kg 120





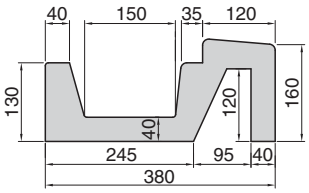




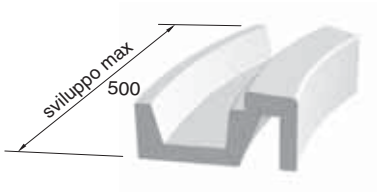


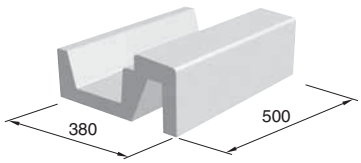
Spiaggia cm 50 / kg 33,5

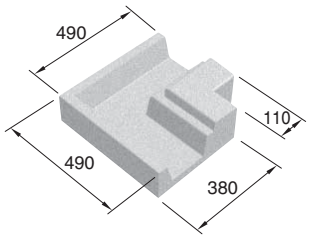




Disponibile a raggio
Available to radius / Disponible à rayon / Verfügbar als Radien



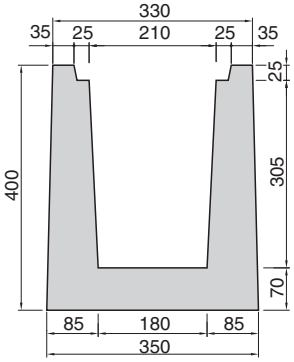




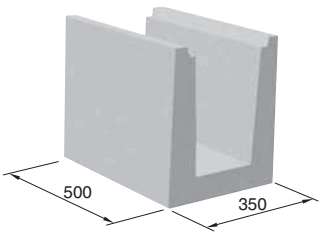
Si consiglia di trattare i manufatti all'interno e all'esterno con vernici epossidiche
It is important to treat the manufactured products both in and outside with epoxy paints.
Il est conseille de traiter l'interieur et l'exterieur des produits avec une peinture epoxyde.
Es wird empfohlen, die handgefertigten Erzeugnisse innen und außen mit Epoxydlacken zu behandeln.

Alto cm 50 / kg 78,5

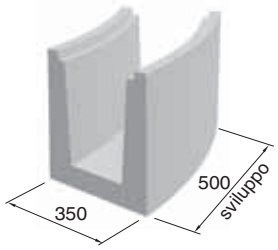




Per angoli taglio a 45°
For 45° angles
Pour angle taillés à 45°
Für Ecken auf Gehrung (45°) geschnitten



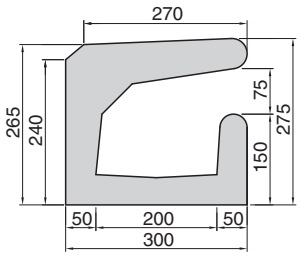
Disponibile a raggio
Available to radius
Disponible à rayon
Verfügbar als Radien

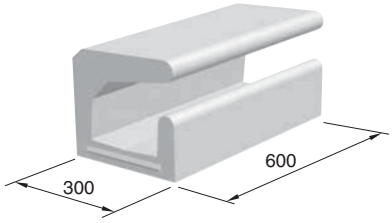


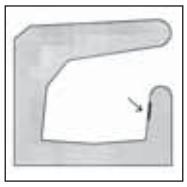
Contiene armatura in ferro contains steel reinforcement / Structure en fer à l'intérieur / Enthält Stahlarmierung

Canalbord cm 60 / kg 63









Opzione con fettuccia
Option with metall-pvc strips
Option avec profil
Option mit Folienblechstreifen

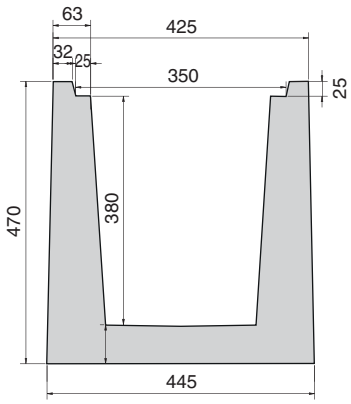
Disponibile a raggio
Available to radius / Disponible à rayon / Verfügbar als Radien

Contiene armatura in ferro contains steel reinforcement / Structure en fer à l'intérieur / Enhält Stahlarmierung



Big cm 50 / kg 140





Disponibile a raggio
Available to radius
Disponible à rayon
Verfügbar als Radien

Per angoli taglio a 45°
For 45° angles
Pour angle taillés à 45°
Für Ecken auf Gehrung (45°) geschnitten

Contiene armatura in ferro contains steel reinforcement / Structure en fer à l'intérieur / Enhält Stahlarmierung



Griglie

Griglia in pietra ricostruita con finitura sabbiata antiscivolo. La cornice ideale per esaltare la vostra piscina, disponibile per ogni modello di bordo sfioratore.



CE
UNI EN 13451
Materiale certificato secondo norma CE

Grills

Reconstructed stone grills with non-slip sand finish. Ideal for setting off your swimming pool. Available for all spillway edges.

Grilles

Grilles en pierre reconstituée avec finition sablée antidérapante. Le cadre idéal pour exalter votre piscine, disponible pour tous les modèles de margelles goulottes.

Rinnenroste

Gitter in Kunststein mit sandgestrahlter Oberflächenbehandlung, der ideale Rahmen um Ihrem Schwimmbad ein vollendetes Bild zu geben. Verfügbar für alle Überlaufrinnensteine.

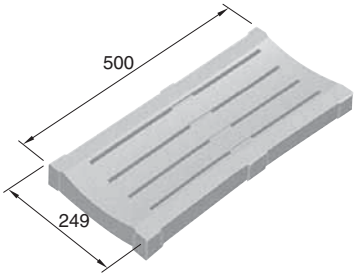


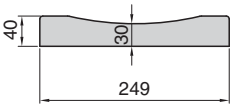


griglie • grills • grilles • Gitterelemente



foto by Originale Piscine





kg 9
Griglia per sfioratore spiaggia
Grill for spillway edge beach
Grille pour goulottes plage
Rinnenrost für Rinnenstein Strand

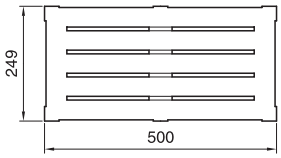


Obbligatorio trattare i manufatti all'interno e all'esterno con vernici epossidiche.

It is obligatory to treat the manufactured products both in and outside with epoxy paints.

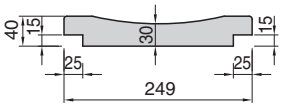
Il est obligatoire traiter l'interieur et l'exterieur des produits avec une peinture epoxyde.

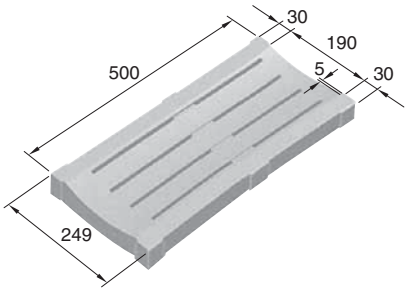
Es wird empfohlen, die handgefertigten Erzeugnisse innen und außen mit Epoxydlacken zu behandeln.



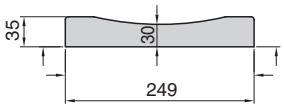


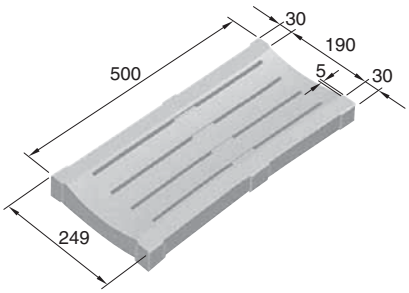
kg 9
Raggio
Radius
Rayon
Radius



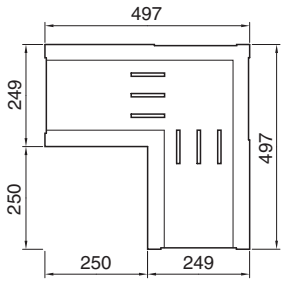


kg 8,5
2 smussi per sfioratore standard/alto
2 chamfers for standard/high spillway
2 biseaux pour goulottes standard/haut
2 Abschrägungen für standard/hoch





kg 9
per sfioratore medio
chamfers for medium spillway
biseaux pour goulottes moyen
Abschrägungen für mittel





kg 11
Angolo griglia
Angle grill
Angle grille
Gitterelemente eckstück

Incastri modificabili in base al tipo di bordo sfioratore

connection adaptable depending from type of spillway edges
encastrements modifiables selon le type de margelle goulottes
Verbindung kann je nach Rinnenstein angepasst werden

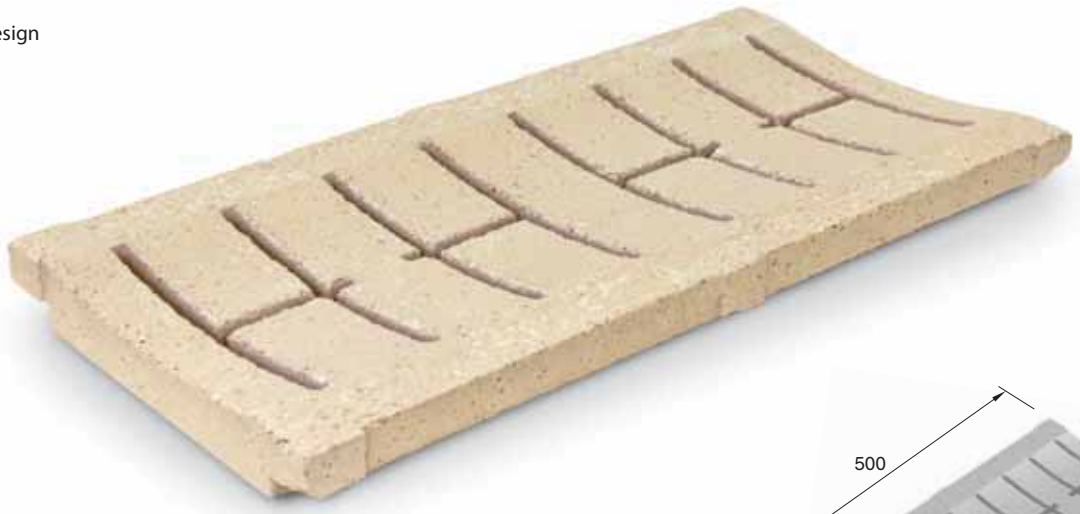


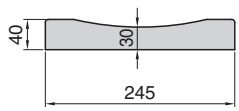


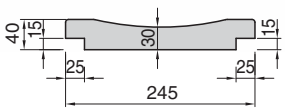
griglia Design

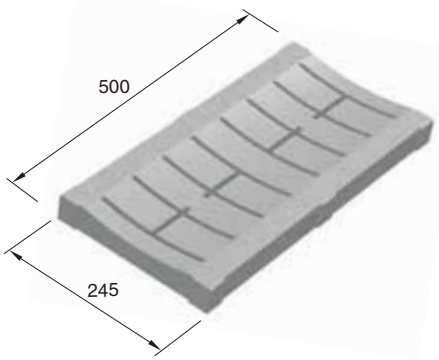
cm 50 / kg 9

Design grill
Design grille
Gitterelemente Design









Piedra

Oasi

Spiaggia

Roccia

Woodstyle

Arizona

Travertstone



ATERMICI E ANTIGELIVI
athermic and frost-proof products • athermiques et antigels • athermisch und frostbeständig



Pavimenti

Piastrelle modulari in pietra ricostruita di marmi pregiati selezionati,

qualità e armonia per la vostra oasi di relax.

CE
UNI EN 1339-05
Materiale certificato secondo norma CE

Paving

Modular reconstructed stone tiles made of fine selected marbles, quality and harmony for your relaxing oasis.

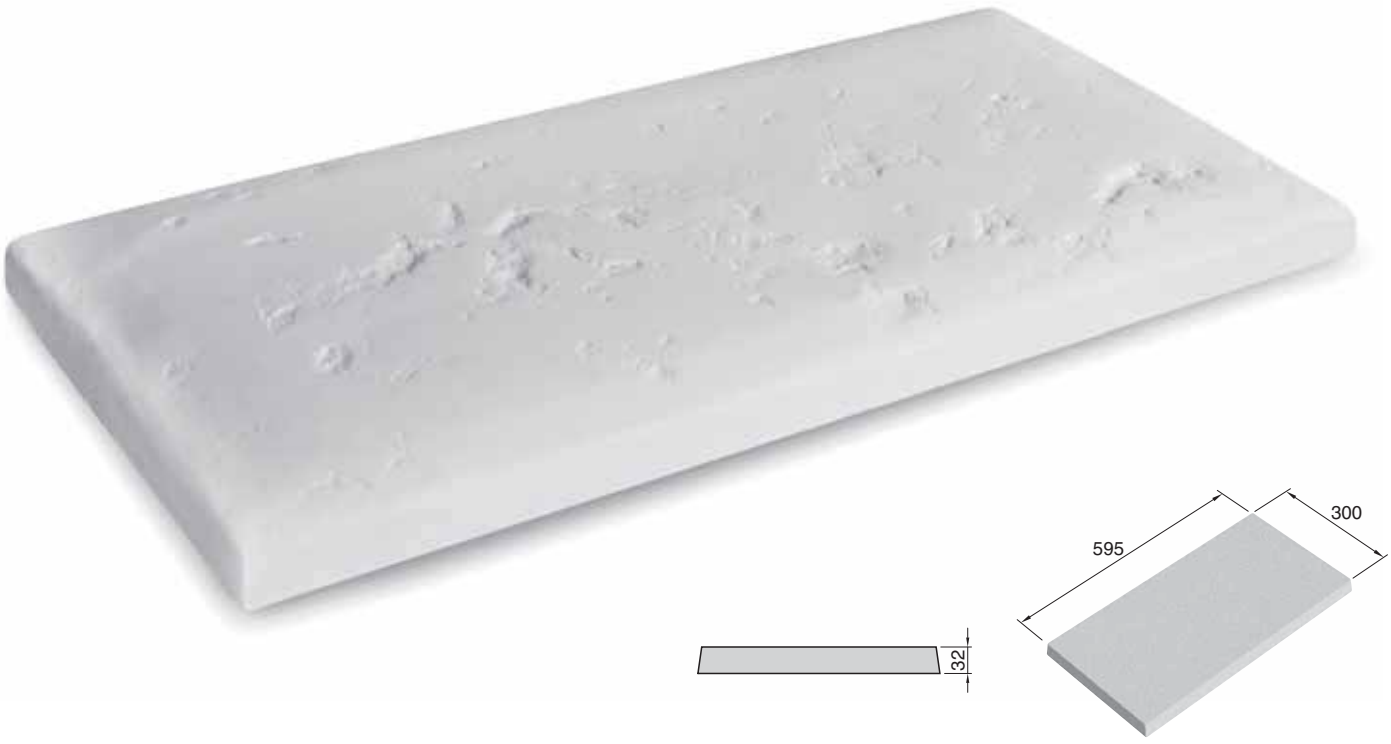
Dalles

Carreaux modulaires en pierre reconstituée de marbres précieux sélectionnés, qualité et harmonie pour votre oasis de détente.

Bodenbeläge

Modulare Anschlussplatten mit erlesenem Marmorgranulat, Qualität und Harmonie für Ihre Wellnes.

Piedra cm 59,5 x 30 x 3,2 / kg 14





Oasi

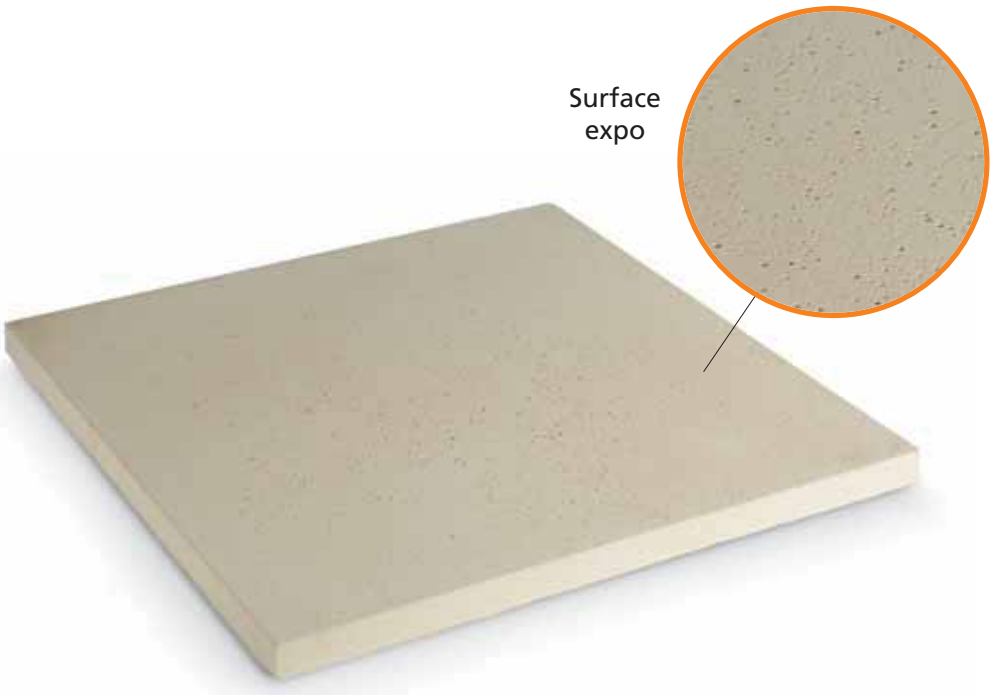
NEW

cm 50 x 50 x 2,5 / kg 14,5

La qualità e l'innovazione sono da sempre la nostra firma: linea Oasi, con le sue piastrelle a spessori ottimizzati, facilita il lavoro di posa mantenendo inalterate le prestazioni di robustezza e durata tipiche del nostro marchio.













Oasi

Quality and innovation have always been our strengths: Oasi line, with its tiles thicknesses optimized, facilitates its installation, while maintaining unchanged the characteristics of solidity and durability typical of our brand.

Oasi

Qualité et innovation ont toujours été notre signature: la ligne Oasi, avec ses dalles à épaisseur optimisée, facilite le travail de pose, conservant des performances élevées en force et en durée de vie, typiques de notre marque.

Oasi

Qualität und Innovation sind seit jeher unser Markenzeichen: Linie Oasi mit seinen Fliesen in optimierter Stärke, erleichtert die Verlegung bei gleichbleibender Festigkeit und Haltbarkeit, die typisch für unsere Marke sind.







Spiaggia

cm 49,5 x 49,5 x 3,5 / kg 20,50

cm 49,5 x 24,5 x 3,5 / kg 10
cm 24,5 x 24,5 x 3,5 / kg 5





Opzione costa a toro
SOLO SU PIASTRELLE SABBIATE
Option with flange TORO
Option côte à TAUREAU
Option mit Kante TORO

Trattamento Caroprotect antimacchia



*nonostante l'elevata tecnologia, la protezione potrebbe risultare inefficace per alcuni tipi di sporco che abbiano avuto tempo di penetrare.
*despite advanced technology, protection could result ineffective for certain types of dirt which have had time to penetrate.
*malgre la haute technologie, la protection pourrait s'averer inefficace pour certains types de taches qui ont eu le temps de penetrer.
*trotz der Spitzentechnologie kann sich der Schutz bei einigen Schmutzarten, die Zeit hatten einzudringen, als unwirksam erweisen.





Ottagono
Octagon
Octogone
Achteck



Rombo Pieno
Rhombus full
Losange plein
Raute voll



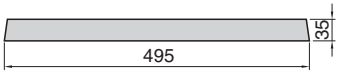
Rombo
Rhombus
Losange
Raute

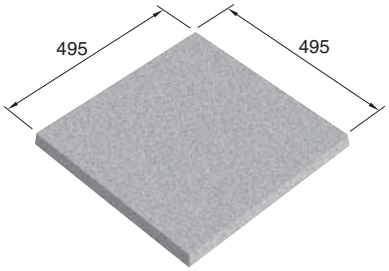


Cornice
Frame
Cadre
Rahmen



Sabbiato
Sand
Sablé
Sandeestrahlt





Con la tecnologia Caroprotect* ogni tipo di macchia può essere eliminata prima della penetrazione pulendo nei primi minuti la superficie esposta.

"CAROPROTECT"
anti-stain tile

With caroprotect* technology all types of stains can be removed before absorption by cleaning the exposed surface in the first few minutes.

"CAROPROTECT"
anti-taches

Avec la technologie caroprotect* et nettoyant des les premiers instants, chaque type de tache peut etre effacee avant qu'elle ne penetre.

"CAROPROTECT"
schmutzabweisend

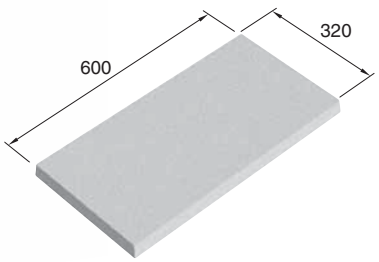
Mit der Technologie caroprotect* kann man jede Art von Schmutz vor dessen Eindringen eliminieren, indem man die betroffene Oberfläche in der ersten Minuten reinigt.

Roccia

cm 60 x 32 x 3,5 / kg 16,5



Opzione costa a toro
SOLO SU PIASTRELLE SABBIATE
Option with flange TORO
Option côte à TAUREAU
Option mit Kante TORO



I nostri prodotti sono Ecocompatibili.













Woodstyle

NEW

Il look del legno, le performance della pietra naturale ricostruita

The wood style, thanks to the best reconstituted stone performances.

L'apparence du bois, la performance de la pierre naturelle reconstituée.

Schön wie Holz, beständig wie Formstein.



Pavimento cm 49 x 49 x 3.5 / kg 18,5

Paving • Dalles • Bodenanchlussplatten



Wengè



Rovere



Larice

Bordo cm 31,5 x 49 x 3.5 / kg 12,5

Edge • Taureau • Beckenrandsteine



Wengè



Rovere



Larice

Arizona

NEW



Sagome squadrate simulano la pietra più grezza, con effetti suggestivi e ricchezza di sfumature: linea Arizona arricchisce il nostro catalogo con un ulteriore variante, ancora più affine ai rivestimenti naturali, per una posa d'arredo oltre che tecnica.

Arizona

Squared shapes remind to the striking effects and the richness of nuances of the most rustic stone: Arizona line enriches our catalogue with a further variant, still more akin to the natural coatings. It's not only a technical pose, but also a furniture one.

Arizona

Formes carrées simulent la pierre la plus rude, avec des effets saisissants et la richesse de nuances: la ligne Arizona enrichit notre catalogue avec une autre variante, plus proche des revêtements naturels, pour une pose esthétique ainsi que technique.

Arizona

Ein Steinquader-Profil simuliert einen rauen Stein mit markanten Effekten und Nuancenreichtum: Linie Arizona bereichert unser Katalog mit einer weiteren Variante, den natürlichen Belegen noch näher, über ein technisches auch ein Ausstattungsmerkmal.





Pack A

Misure
60x60 cm ca.
60x45 cm ca.
60x30 cm ca.
45x45 cm ca.
45x30 cm ca.
30x30 cm ca.



Giallo
Yellow
Jaune
Gelb



Grigio
Gray
Gris
Grau

Travertstone

NEW

Tinte marmoree, da travertino, con piccole porosità permettono di sposare il rivestimento delle superfici con ambienti e arredi, grazie a toni di colore morbidi e moderni a un tempo. Travertstone è una linea di piastrelle universale, per ambienti da giardino e per piscine.



Travertstone

Marble shades from travertine, with small porosities, let surfaces coatings be suitable for internal rooms and furnishings, thanks to soft and modern colours.
Travertstone line concerns universal tiles for garden spaces and swimming pools.

Travertstone

Nuances de marbre, de travertin, avec de petites porosités permettent de marier le revêtement de surface avec salles et mobilier, grâce aux tons doux et modernes à la fois.
Travertstone est une ligne de dalles universelles, pour les environnements de jardins et pour piscines.

Travertstone

Travertinstein marmoriert gefärbt und mit kleinen Poren für die Beschichtung von Oberflächen mit Ambiete und Flair, in weichen, modernen Farben gehalten.
Travertstone ist eine Linie von Fliesen universell einsetzbar für Gartenumgebungen und für Schwimmbäder.





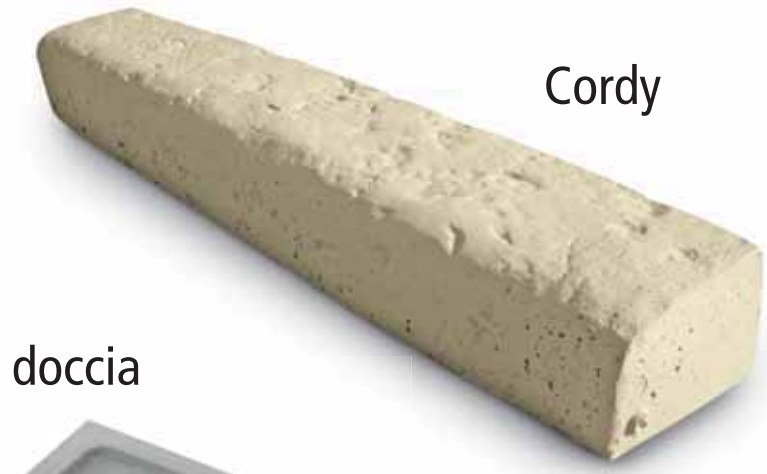
Misure
60x40 cm ca.
40x40 cm ca.
40x20 cm ca.



Complementi

Complementi per vivere con comodità ed eleganza la vostra piscina. Particolari e finiture di assoluto prestigio, con l'accuratezza della lavorazione e la qualità dei materiali che ha reso famoso il marchio Carobbio.

Cordy



Piatto doccia



Copriskimmer



Complements

Complements for comfortable and elegant pool life. Details and finishes of prestige, with the meticulous care and the quality of the materials that has made the Carobbio brand famous.

Compléments

Compléments pour vivre avec commodité et élégance votre piscine. Détails et finitions absolument prestigieux, avec la précision du travail et la qualité des matériaux qui ont rendu célèbre la marque Carobbio.

Ergänzungselemente

Elemente für Ihr Schwimmbad, damit Sie es bequem und elegant gestalten können. Wie immer stehen die Auswahl der Materialien, die Bearbeitung im Vordergrund, eine Handlungsweise, die die Marke Carobbio bekannt gemacht hat.

Balaustra garda





Realizzabile in qualsiasi misura
Any realization custom-made
Toute possibilité de réalisation
Jedes machbare mass

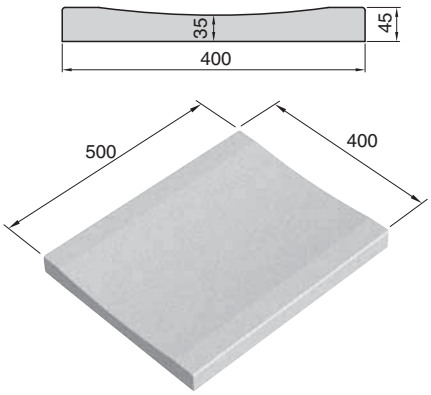




Gradino a misura

Step made-to-measure
Marche sur mesure
Stufe Nach Mass

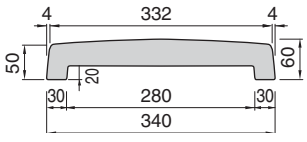




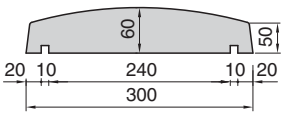
Caditoia

Sump
Bouche d'égout
Schleuse

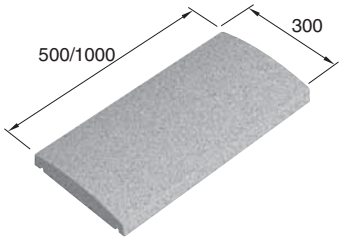




Muro da 15÷30 cm



Muro da 15÷30 cm



Copertina muro

Wall covering
Dessus mur
Mauerabdeckung

Fontane

Fountains
Fontaines
Brunnen



FM01



POZZO 01



FV01







FM02



FV02



FV03



FM03



NEW

Ciottoli

Cobble
Galets
Pflasterstein



Giallo Yellow - Jaune - Gelb

25 kg

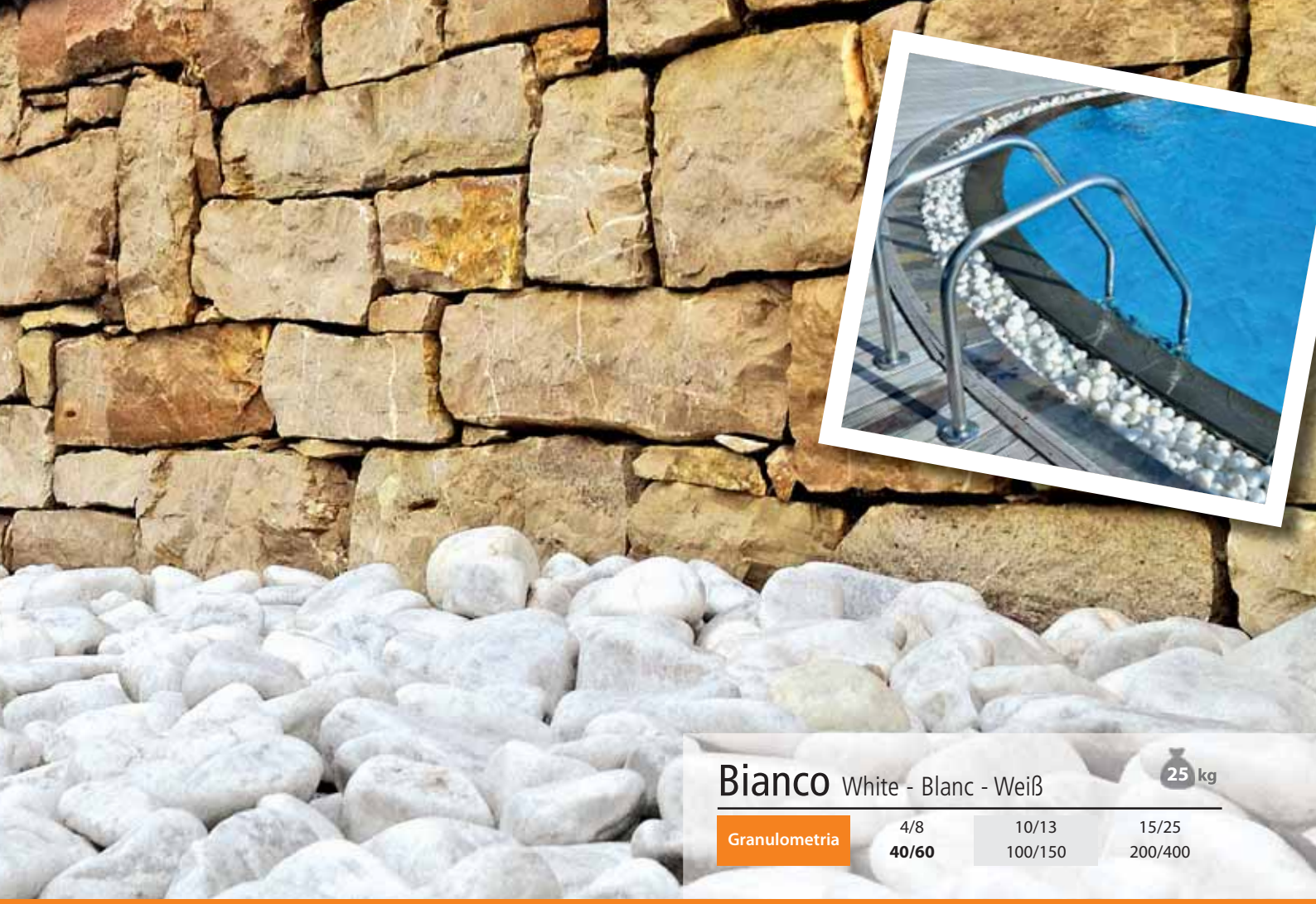
Granulometria	4/8	10/13	15/25
	40/60	100/150	200/400



Verde Green - Vert - Grün

25 kg

Granulometria	4/8	10/13	15/25
	40/60	100/150	200/400



Bianco White - Blanc - Weiß

25 kg

Granulometria	4/8	10/13	15/25
	40/60	100/150	200/400









Rosso Red - Rouge - Rot

25 kg

Granulometria	4/8	10/13	15/25
	40/60	100/150	200/400



Nero Black - Noir - Schwarz

25 kg

Granulometria	4/8	10/13	15/25
	40/60	100/150	200/400

finiture e colori

Applicabili a bordi, griglie*, pavimenti e complementi

platinum



Madreperla



Tahiti



Oceanic

liscio smooth / lisse / glatt



Bianco / White
Blanc / Weiss



Giallo / Yellow
Jaune / Gelb



Rosa / Pink
Rose / Rosa

sabbiato sand / sablé / sandeestrahlt



Bianco / White
Blanc / Weiss



Giallo / Yellow
Jaune / Gelb



Rosa / Pink
Rose / Rosa

expo



Bianco / White
Blanc / Weiss



Giallo / Yellow
Jaune / Gelb



Rosa / Pink
Rose / Rosa

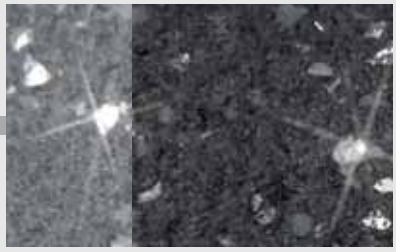
crystal



Artic



Sahara



Tenerife

Effetto con trattamento Primer
Effect with primer
Effet avec traitement primer
Effekt mit primer



Cotto / Brick
Terre cuite / Cotto



Grigio / Grey
Gris / Grau

Finishes and colours

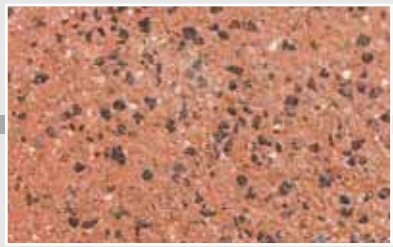
Can be applied on the edges, grills, paving and complements

Finitions et couleurs

Applicables sur les margelles, les grilles, les sols et les compléments

Bearbeitung und Farben

Anwendbar auf Schwimmbadumrandungen, Gittern, Poolrandsteinen und Zubehörteilen.



Cotto / Brick
Terre cuite / Cotto



Grigio / Grey
Gris / Grau





Cotto / Brick
Terre cuite / Cotto



Grigio / Grey
Gris / Grau

* **Disponibili solo nella rifinitura: sabbiato - crystal e platinum.**
* Only available in the following finishes: sandblasted – crystal and platinum.
* Disponible seulement en finition: Sablé - Crystal et Platinum
* Verfügbar nur in ausführung: Sandgestrahlt – Crystal und Platinum.



Materiale per la posa

colla - stucco colorato - impermeabilizzante - detergenti per pulizia - pulente fine cantiere - resina epossidica.

Installation material
adhesive - coloured filler - waterproofing products - detergents for cleaning - cleaners for after installation - epoxy resin.

Matériel pour la pose
colle - enduit coloré - imperméabilisant - détergents pour nettoyage - agent de nettoyage de fin de chantier - résine époxy.

Material zum Verlegen
Kleber - farbige Fugenmasse - Versiegelung - Reinigungsmittel - Reiniger für die abschließende Säuberung - Epoxyharz.



COLLA Kg. 25

glue/paste
colle
Kleber



STUCCO Kg. 25

stucco/plaster
stuc
Fugenmittel



CAROPROTEC Lt.5 / Lt.25
Idrorepellente Antimacchia

stain water repellent
hydrofuge antitache
Wasserabweisendes mittel gegen flecken



DETER-AC Lt.5
Detergente Post Posa

post installation cleaning
détergent post-installation
Reiniger nach verlegung



CIBERMAC Lt.5
Detergente Stagionale

seasonal cleaning
détergent périodique
Saison-Reiniger



SMACOIL gr. 250
Smacchiatore Localizzato

localized stain remover
détachant localisé
Fleckentferner Punktuell



ALGANET Lt.5 / Lt.10
Detergente per muschi

mosses cleaning
détergent pour musc
Moos-Reiniger



PRIMER Lt.2 / Lt.5
Resina Epoxy Bicomponente

bicomponent exopy resin
résine EXOPY bicomponente
Exopy-Harz 2-Komponenten



ALIMEPOX Lt.2 / Lt.5
Resina Epoxy Bicomponente

bicomponent exopy resin
résine EXOPY bicomponente
Exopy-Harz 2-Komponenten



Avvertenze

I nostri prodotti sono un conglomerato di **inerti naturali** e pigmenti colorati. Non possiamo quindi dare garanzie su uniformità di colore su forniture diverse. La sabbiatura non può essere costantemente uguale su forniture scaglionate nel tempo. Si fa presente che alcuni manufatti potrebbro presentare aloni biancastri (efflorescenza) derivati dall'idrossido di calcio che sale in superfice combinandosi con i CO^2 dell'atmosfera. Se si desidera una rimozione rapida, lavare il prodotto con una soluzione di acqua e acido cloridrico al 5-10%, distribuendola accuratamente con una scopa e risciaquando abbondantemente con acqua. A tale proposito, proprio perchè l'efflorescenza è un fenomeno naturale, che scompare nel tempo, la ditta fornitrice non prenderà in considerazione eventuali reclami sollevati.
Si consiglia di lasciare 1 mm di spazio tra ogni elemento.
È consigliato di verificare lo stato dei prodotti prima della messa in posa per un eventuale reclamo.
In ogni caso, la garanzia si limita al cambio dei soli prodotti difettosi, ma non copre la messa in posa.



I nostri prodotti contengono ossidi organici soggetti a scolorimento causato dell'attacco dei raggi u.v. Si consiglia di proteggere i prodotti con idrorepellenti per rallentare la perdita progressiva di tonalità.

Our products contain organic oxides subject to discoloration, due to Uv rays actions.
It is recommended to protect products with water-repellent to slow the progressive loss of tone.

Nos produits contiennent des oxydes organiques soumises à la décoloration causée l'attaque des rayons UV
Il est recommandé de protéger les produits avec hydrofuge pour ralentir la perte progressive de la tonalité.

Unsere Produkte enthalten organische Oxide, die Verfärbungen unterliegen, verursacht durch UV-Strahlen.
Es wird empfohlen, die Produkte mit wasserabweisendem Mittel zu schützen um fortschreitendes Ausbleichen des Farbtons zu verlangsamen.

Warnigs

Our products are conglomerates of natural aggregates and coloured pigments, and hence we cannot give any guarantees on colour uniformity between different batches. The sand-blasting may not be consistent in batches supplied at different times. It should be pointed out that certain items may appear to have whitish halos (efflorescence) due to calcium hydroxide on the surface reacting with atmospheric CO^2. If rapid removal is desired, wash the product with a 5-10% solution of hydrochloric acid in water, distributing it evenly with a sweeping brush and rinsing it off thoroughly with copious amounts of water. In this regard, precisely because efflorescence is a natural phenomenon which disappears over time, the supplier will not consider any complaints arising in relation to this.
It is recommended 1 mm distance between each element.
For a possible complaint, it is advisable to check the condition of the product before installation. In any case, the guarantee is restricted to just replace defective, not installed product, and does not cover the installation.

Attention

Nos produits sont un aggloméré d'inertes naturels et pigments colorés et par conséquent nous ne pouvons pas donner de garantie sur l'uniformité de couleur sur différentes fournitures. Le sablage ne peut être constamment identique sur fournitures échelonnées dans le temps. L'on désire signaler que certains produits pourraient présenter des auréoles blanches (efflorescence) dérivés de l'hydroxyde de calcium qui monte en superficie en se combinant avec le CO^2 de l'atmosphère: Si l'on désire l'enlever rapidement, laver le produit avec une solution d'eau et d'acide chlorhydrique à 5-10%, en la répartissant soigneusement avec un balai et en rinçant abondamment avec de l'eau. A tel propos, justement parce que l'efflorescence est un phénomène naturel qui apparaît dans le temps, la société productrice ne prendra pas en considération d'éventuelles contestations.
On conseille de laisser 1 mm d'espace entre chaque élément.
On conseille de vérifier la condition de produits avant de la pose pour réclamation. En tous cas, la garantie se limite à la substitution de seules produits non posés, mais ne couvre pas la pose.

Warnhinweise

Unsere Produkte sind ein Konglomerat natürlicher Bestandteile und Farbpigmente, weshalb wir keine Garantie für die Farbgleichheit bei verschiedenen Lieferungen geben können. Die Sandstrahlung kann bei zeitlich versetzten Lieferungen nicht gleich sein. Wir machen darauf aufmerksam, dass einige Produkte weißliche Ränder (Aufblühungen) aufweisen können, die durch das Kalzium hydroxid hervorgerufen werden, dass an die Oberfläche dringend sich mit dem CO^2 in der Atmosphäre verbindet: Sollen diese schnell entfernt werden, muss das Produkt mit einer Lösung aus Wasser und 5-10%iger Chlorwasserstoffsäure gereinigt werden, die sorgfältig mit einem Besen zu verteilen und reichlich mit Wasser abzuspülen ist. Da es sich bei den Aufblühungen um eine natürliche Erscheinung handelt, die mit der Zeit verschwindet, nimmt Firma Carobbio diesbezüglich keine Reklamationen an.
Es empfiehlt sich 1 mm Abstand zwischen jedem Element zu lassen.
Für eine eventuelle Reklamation ist es ratsam, den Zustand der Ware vor der Verlegung zu überprüfen. In jedem Fall beschränkt sich die Garantie nur darauf defekte, nicht installierte Ware, auszutauschen; und erstreckt sich nicht auf die Installation.



Consigli per la posa

Prima di incollare i prodotti posizionarli a secco e valutare i tagli da effettuarsi. Posare il prodotto con adesivi professionali. Per pavimentazoni superiori a 16 mq. vi consigliamo di assortire la posa dei prodotti fra tutti i bancali ordinati. Il materiale deve essere fugato con apposito stucco fornito da noi e l'eccesso rimosso subito dopo averlo posato. Ogni singolo prodotto è soggetto a tolleranza 5 mm. Qualora la posa sia stata fatta prima del completamento della piscina vi consigliamo di coprire i prodotti per evitarne il danneggiamento. Se non sabbiato e impermealizzato lo stesso può assorbire qualsiasi tipo di sporco.

Recommendations for installation

Before gluing the products in place, position them dry so as to asses the cuts that need to be made. Fix the product using professional tile adhesive. For floorings greater than 16 m^2 we recommend alternating the installation of product between all the pallets ordered. The product must be fixed using the special plaster we provide, and any excess removed immediately. Each individual product is subject to tolerance 5 mm. If installation has been performed prior to completion of the pool, we recommend that the product be covered to avoid any damage, since if not sanded or impermeabilised, they may absorb any form of dirt.

Conseils pour la pose

Avant de coller les produits, les positionner à sec et évaluer les coupes à effectuer. Poser le produit avec des colles professionnelles . Pour carrelages supérieurs à 16 m^2, nous vous conseillons d'assortir la pose des produits entre tous les palets commandés. Le matériel doit être fugué avec mastic fournit exprès par nous et l'excédent doit être enlevé aussitôt après avoir posé les margelles. Chaque produit individuel est sujet à tolérances 5 mm. Au cas ou la pose la posa a été faite avant de finir complètement la piscine, nous vous conseillons de couvrir les produits afin d'éviter de les abîmer car s'ils ne sont pas sablés ou imperméabilisés ils peuvent absorber n'importe quel type de saleté.

Empfehlungen zur Verlegung

Positionieren Sie die Produkte vor dem Verkleben trocken und legen Sie die vorzunehmenden Schnitte fest. Das Material muss mit Fuge verlegt werden, die mit dem speziellen, von uns gelieferten Mörtel zu verschließen ist. Die Rückstände sind sofort nach dem Verlegen zu entfernen. Jedes einzelne Produkt unterliegt 5 den Toleranzwerten. Wenn die Verlegung vor Vervollständigung des Schwimmbades erfolgt, raten wir, die Produkte abzudecken, um deren Beschädigung zu vermeiden, da sie, wenn sie nicht sandgestrahlt oder abgedichtet werden, für jegliche Art von Schmutz aufnahmefähig sind.

Manutenzione

Consigliamo vivamente l'utilizzo di prodotti antimacchia e ravvivanti, che garantiranno nel tempo la bellezza delle vostre superfici. La pulizia eseguita su prodotti lisci con getti ad alta pressione e/o con prodotti chimici aggressivi, non è idonea; Carobbio S.r.l. non si assume alcuna responsabilità per danni causati dalla loro applicazione. Il sale non deve essere usato per prevenire la formazione di ghiaccio o per scioglierlo, una volta formatosi sui pavimenti e sul bordo. All'apertura dell'imballo possono presentarsi sui manufatti aloni dovuti all'umidità interna; l'uniformità del prodotto richiede un margine di maturazione di almeno sei mesi.

Product maintenance

We strongly recommend the use of stain removing and revitalising products which guarantee the beauty of your surfaces over time. The cleaning of smooth products with high pressure water jets and/or aggressive chemical products is not recommended; Carobbio S.r.l. cannot assume any responsibility for damage caused as a result of their application. Salt must not be used to prevent ice formation or to remove ice from surfaces and edges. Upon opening the packaging, some items may show slight surface haloing due to internal humidity. For the appearance of the product to be uniform, a maturation period of at least six months is required.

Entretien

Nous conseillons vivement l'utilisation de produits anti-taches et qui ravivent, qui garantissent dans le temps la beauté de vos superficies.
Le nettoyage exécuté sur produits lisses avec jets à haute pression et/ou produits chimiques agressifs n'est pas approprié: Carobbio S.r.l. ne s'assume aucune responsabilité pour des dommages causés par leur utilisation. Le sel, ne devrait pas être utilisé pour empêcher la formation ou pour faire fondre la glace formée sur les carrelages ou sur le margelle. A l'ouverture de l'emballage des auréoles peuvent se présenter sur certains produits et cela à cause de l'humidité intérieure, l'uniformité du produit demande une marge de maturation d'au moins six mois.

Wartung des Produktes

Wir empfehlen dringend zum Einsatz von Fleckentfernern und Farbauffrischern, die im Laufe der Zeit die Schönheit Ihrer Oberflächen gewährleisten. Die Reinigung mit Hochdruck und/oder aggressiven chemischen Mitteln ist ungeeignet. Die Firma Carobbio srl übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die durch derartige Behandlung verursacht werden. Der Einsatz von Salz zur Vorbeugung von Eisbildung oder das Auftauen von Eis zu veranlassen ist nicht vorzunehmen. Beim Öffnen der Verpackung können die Produkte auf Grund der im Inneren befindlichen Feuchtigkeit Ränder aufweisen. Die Einheitlichkeit des Produktes erfordert eine Reifezeit von mindestens sechs Monaten.



La Carobbio si riserva il diritto di modificare i prodotti contenuti all'interno del presente catalogo. Eventuali discordanze fra le misure sono dovute alle tolleranze naturali conseguenti alla tipologia dei materiali e delle lavorazioni.

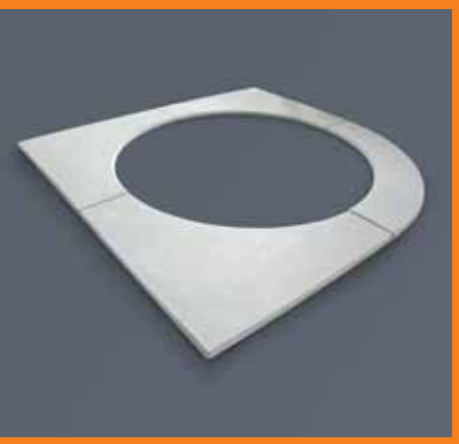
The company reserves the right of making changes without any notice. Differences in dimensions are possible due the variety of materials and typology of working.











CAROBBIO











gfstudio 11/2014



www.carobbio2000.it
info@carobbio2000.it



www.carobbio2000.de
info@carobbio2000.de



www.carobbio2000.fr
info@carobbio2000.fr

CAROBBIO

Carobbio s.r.l.
via Brughiera, 6A - 24010 Petosino - Sorisole (BG) Italy
tel. +39 035571570 - fax +39 0354129651